

Keratoplasty

Kératoplastie
Queratoplastia

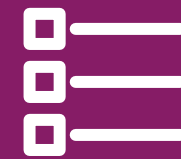


TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



MADE IN FRANCE



For nearly 200 years, Moria has been known for its expertise in making ophthalmic microsurgical instruments. All our instruments are designed, manufactured and hand finished in France. Moria product ranges are covering the following area of expertise:

Depuis près de 200 ans, l'entreprise Moria est reconnue pour son savoir-faire dans la fabrication des instruments de microchirurgie ophtalmique. Tous nos instruments sont conçus, fabriqués et finis à la main en France. Les gammes de produits Moria couvrent les domaines d'expertise suivants:

Desde hace casi 200 años, la empresa Moria es reconocida por su saber hacer en la fabricación de los instrumentos de microcirugía oftalmológica. Todos nuestros instrumentos son concebidos, fabricados y acabados a mano en Francia.

Las gamas de productos Moria cubren las siguientes áreas de especialización:



**All surgeries
Steel reusable
instruments**

Instrumentation
réutilisable
toutes chirurgies

*Instrumentación
reutilizable
todas cirugías*



**All surgeries
Single Use
instruments**

Instrumentation
à usage unique
toutes chirurgies

*Instrumentación
desechable
todas cirugías*



**Refractive
surgery
equipment**

Equipements
de chirurgie
réfractive

*Equipos
de cirugía
Refractiva*



**Keratoplasty
devices**

Équipements et
accessoires de
Kératoplastie

*Equipos e
accesorios de
Queratoplastia*



**Retina
instruments**

Instrumentation
rétine

*Instrumentación
de retina*

TABLE OF CONTENTS / SOMMAIRE / SUMARIO

	» OVERVIEW OF TECHNIQUES / APERÇU DES TECHNIQUES / VISIÓN DE LAS TÉCNICAS	
	» EQUIPMENT / ÉQUIPEMENTS / EQUIPAMIENTOS	
	ACP.....	8
	Microkeratomes / Microkératomes / Microquerátomos.....	9
	Microkeratome accessories / Accessoires microkératome / Accesorios microqueratomo.....	11
	Artificial Chambers / Chambres artificielles / Cámaras artificiales.....	14
	Punches / Punchs/ Punchs.....	16
	Trephines / Trépans / Trépanos.....	20
	» ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESORIOS	
	Applanating Lenses / Lentilles Applanatrices / Lentes de Aplanación artificiales.....	22
	Sterilization and Storage Boxes / Boîtes de stérilisation et de rangement / Cajas de sterilización e almacenamiento.....	23
	» SETS OF EQUIPMENT / SETS D'ÉQUIPEMENTS / SET OF EQUIPAMIENTOS	
	Reusable / Réutilisables / Reutilizables.....	24
	Single-Use / Usage unique / Desechable.....	26
	» REUSABLE INSTRUMENTS / INSTRUMENTS RÉUTILISABLES / INSTRUMENTOS REUTILIZABLES	28
	» SETS OF INSTRUMENTS / SETS D'INSTRUMENTS / SET OF INSTRUMENTOS	44
	» SINGLE-USE INSTRUMENTS / INSTRUMENTS À USAGE UNIQUE / ENTOS DESECHABLES	50
	» OVERVIEW OF EQUIPMENT AND INSTRUMENTS REQUIRED PER CORNEAL SURGERY / APERÇU DES ÉQUIPEMENTS ET INSTRUMENTS REQUIS SELON LA PROCÉDURE CHIRURGICALE / VISIÓN DE LOS EQUIPOS E INSTRUMENTOS PER QUERATOPLASTIA	54
	» INDEX / Index / Índice	
	REFERENCES INDEX / INDEX PAR RÉFÉRENCES / ÍNDICE POR REFERENCIAS.....	56
	ALPHABETICAL INDEX / INDEX ALPHABÉTIQUE / ÍNDICE ALFABÉTICO.....	59



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

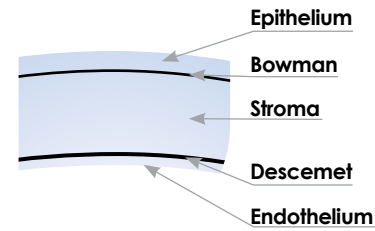
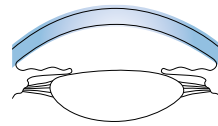


TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

Full-thickness Keratoplasty: **PK**

- PK** Penetrating Keratoplasty
- replacement of the whole corneal thickness
 - remplacement de la cornée sur toute son épaisseur
 - reemplazo de todo el espesor corneal

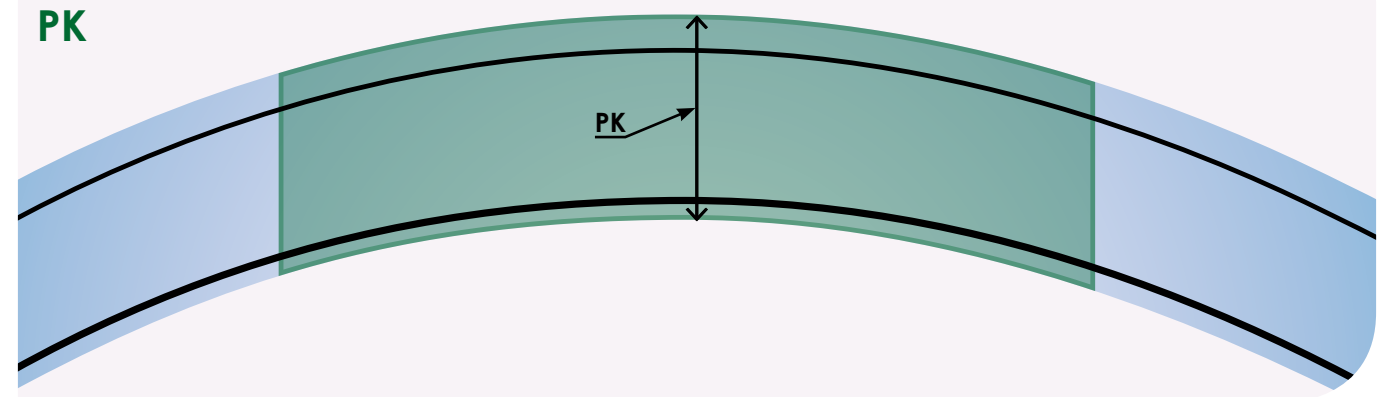
Treatment of both stromal and endothelial disorders

Traitement des troubles du stroma et de l'endothélium

Tratamiento de enfermedades del estroma y del endotelio

PK=ALK+EK

PK



Anterior Lamellar Keratoplasty: **ALK**

- ALTK** Automated Lamellar Therapeutic Keratoplasty
- partial thickness anterior stromal graft
 - greffon stromal antérieur partiel
 - injerto de estroma anterior parcial

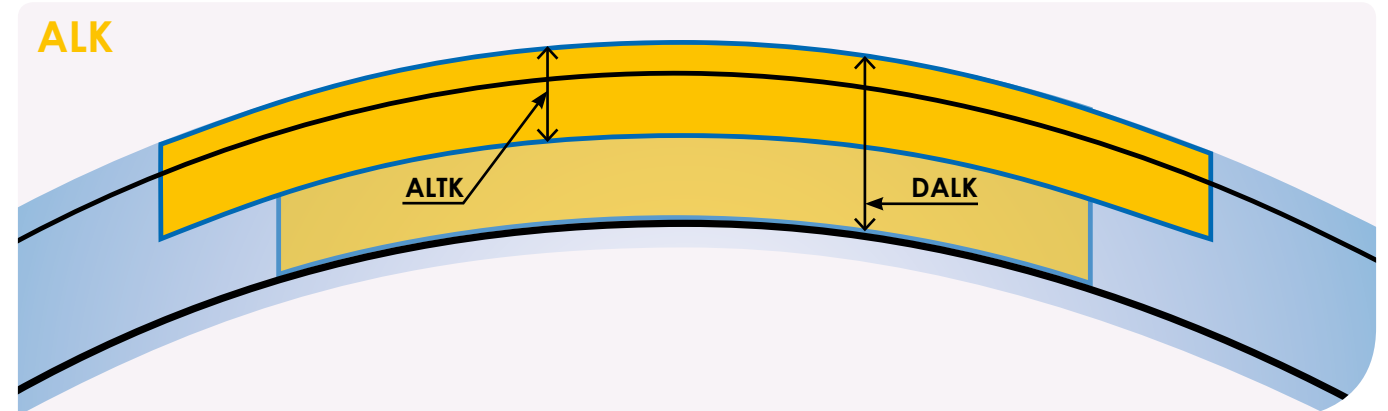
- DALK** Deep Anterior Lamellar Keratoplasty
- deep thickness anterior stromal graft
 - greffon stromal antérieur profond
 - injerto de estroma anterior profundo

Treatment of stromal disorders (i.e. keratoconus, keratectasia, scars)

Traitement des troubles du stroma (ex.: keratocône, ectasie, cicatrices)

Tratamiento de enfermedades del estroma (ej.: queratocono, queratectasia, cicatrices)

ALK



Posterior Lamellar Keratoplasty: Endothelial Keratoplasty **EK**

- DSAEK** Descemet Stripping Automated Endothelial Keratoplasty
- graft consisting of endothelium, Descemet's membrane and a layer of stroma
 - greffon comprenant l'endothélium, la membrane de Descemet et une couche de stroma
 - injerto incluyendo el endotelio, la membrana de Descemet y una capa de estroma

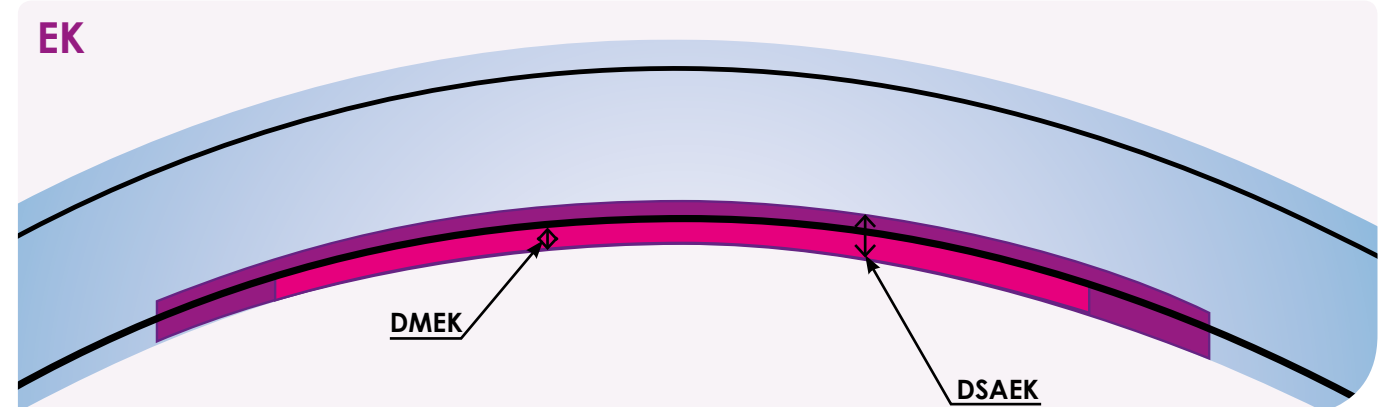
- DMEK** Descemet Membrane Endothelial Keratoplasty
- graft consisting of purely endothelium and Descemet's membrane
 - greffon comprenant l'endothélium et la membrane de Descemet uniquement
 - injerto incluyendo el endotelio y la membrana de Descemet solamente

Treatment of endothelial disorders (i.e. Fuch's, bullous keratopathy, corneal edema, ICE syndrome)

Traitement des troubles de l'endothélium (ex.: Fuch's, kératopathie bulleuse, oedème cornéen)

Tratamiento de enfermedades del endotelio (ej.: Fuch's, queratopatía bullosa, edema corneal)

EK





EQUIPMENTS

Équipement / Equipamientos

Automated linear system
Système linéaire automatisé
Sistema lineal automatizado

One Use-Plus
Automated DSAEK



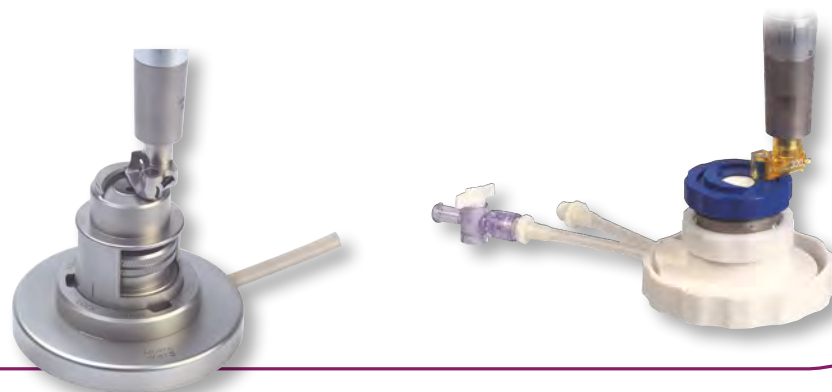
Manual linear system
Système linéaire manuel
Sistema lineal manual

One Use
DSAЕК



Manual rotative system
Système rotatif manuel
Sistema rotativo manual

CBm DSAЕК-ALTK



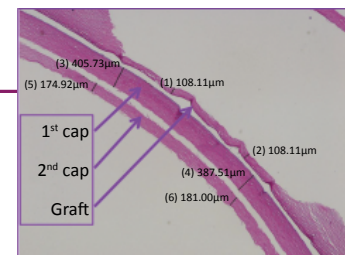
Accuracy and reproducibility for DSAEK graft preparation

Précision des systèmes linéaires pour la préparation de greffons DSAEK

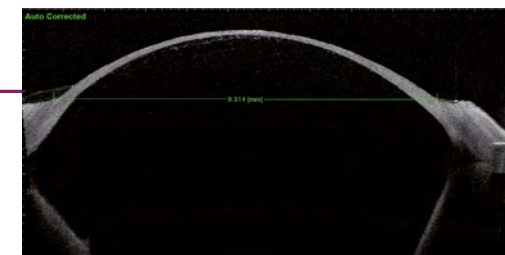
Precisión para la preparación del injerto DSAEK



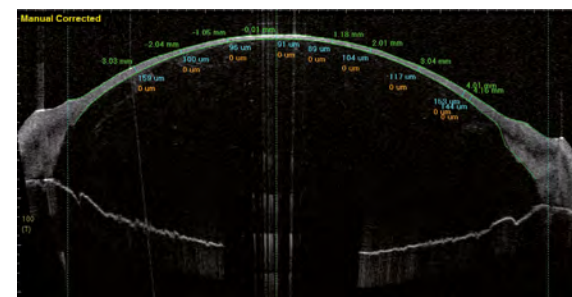
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



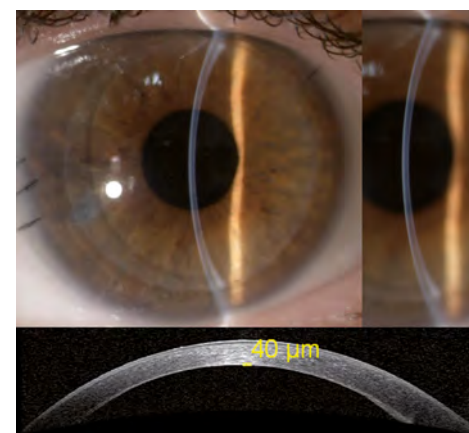
Constant and uniform caps¹
Volets uniformes et réguliers¹
Capuchas uniformes y regulares¹



Large-diameter profile: up to 9.5 mm²
Profil large diamètre: jusqu'à 9,5 mm²
Perfil de gran diámetro: hasta 9,5 mm²



Easy to obtain thin sub 100-µm graft²
Facilité d'obtention de greffons fins: <100 µm²
Fácil de obtener injerto fino: <100 µm²



Smooth residual stromal beds³
Surfaces stromales résiduelles lisses³
Lechos estromales residuales lisos³

4 week postoperative graft: BSCVA 20/20¹
Greffon à 4 semaines postopératoires: BSCVA 20/20¹
Injerto a 4 semanas postoperatorio: BSCVA 20/20¹

¹ Courtesy of Pr M. Busin (Forlì, Italy) / Par courtoisie du Pr M. Busin (Forlì, Italie) / Cortesía del Pr M. Busin (Forlì, Italia)
² Courtesy of Venice Eye Bank (Italy) / Par courtoisie de la banque des yeux de Venise (Italie) / Cortesía de la banca de ojos de Venicia (Italia)
³ Courtesy of Dr Fuest (Aachen, Germany) / Par courtoisie du Dr Fuest (Aix la Chapelle, Allemagne) / Cortesía del Dr Fuest (Aachen, Alemania)





ACP



TABLE OF CONTENTS SOMMAIRE SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES APERÇU DES TECHNIQUES VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS ÉQUIPEMENT EQUIPAMIENTOS

Artificial Chamber Pressurizer

- Pressure accurately established in the artificial chamber
 - Helps in the standardization of a protocol
 - Allows reliable and consistent results
 - No more infusion bottles required
-
- Réglage exact de la pression dans la chambre artificielle
 - Permet une standardisation du protocole pour des résultats fiables
 - Absence de potence pour l'infusion
-
- Ajuste exacto de la presión en la cámara artificial
 - Ayuda en la estandarización de un protocolo
 - Ofrece resultados confiables y consistentes
 - No se requieren botellas de infusión



ACP Pack

Pack ACP

Paquete ACP



GO*

Single-Use Tubing Set for ACP

Set tubulure à usage unique pour ACP

Conjunto de tubos desechables para ACP



19192

*Sets of equipment detailedd pages 24-27 / Sets d'équipements détaillés en pages 24-27 / Set of equipamientos descritos páginas 24-27





MICROKERATOMES

Microkératomes/ Microqueratomos



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Evolution 3E console to operate One Use-Plus (#19175), One Use (#19155) and CBm (#19303) systems.
Générateur Evolution 3E pour les systèmes One Use-Plus (#19175), One Use (#19155) et CBm (#19303).
Consola Evolution 3E para los sistemas One Use-Plus (#19175), One Use (#19155) y CBm (#19303).



EO*

Aspiration tubing
Tubulure d'aspiration
Tubo de aspiración



19138

*Sets of equipment detailedd pages 24-27 / Sets d'équipements détaillés en pages 24-27 / Set of equipamientos descritos páginas 24-27





MICROKERATOMES

Microkératomes/ Microqueratomos



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

One Use-Plus Handpiece
Automatic, linear, compatible with plasma sterilization.

Pièce à main One Use-Plus
Automatique, linéaire, compatible stérilisation plasma.

One Use-Plus
Automático, lineal, compatible con la esterilización por plasma.



One Use-Plus
Automated DSAEK
DSA EK

One Use Turbine
Manual, linear, autoclave sterilization.

Turbine One Use
Manuel, linéaire, stérilisation autoclave.

Turbina One Use
Manual, lineal, esterilización autoclave.



One Use
DSA EK
DSA EK

19155*

CBm Turbine
Manual, rotative, autoclave sterilization.

Turbine CBm
Manuel, rotatif, stérilisation autoclave.

Turbina CBm
Manual, rotativo, esterilización autoclave.



CBm DSAEK-ALTK
ALTK DSA EK

19303*

*Sets of equipment detailed pages 24-27 / Sets d'équipements détaillés en pages 24-27 / Set of equipamientos descritos páginas 24-27





MICROKERATOME ACCESSORIES

Accessoires Microkératomes / Accesorios Microqueratomo



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Single-Use Heads for One Use-Plus (#19175) and One Use (#19155)
Available in: 110, 130, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550 microns.

Têtes usage unique pour One Use-Plus (#19175) et One Use (#19155)
Disponibles en 110, 130, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550 microns.

Cabezas desechables para One Use-Plus (#19175) y One Use (#19155)
Disponibles en : 110, 130, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550 micras.



19184/XXX

Single-Use Heads for CBm turbine (#19303)
Available in: 50, 90, 110, 130, 200, 250, 300, 350 microns.

Têtes usage unique pour turbine CBm (#19303)
Disponibles en : 50, 90, 110, 130, 200, 250, 300, 350 microns.

Cabezas desechables para turbina CBm (#19303)
Disponibles en : 50, 90, 110, 130, 200, 250, 300, 350 micras.



19178/XXX

Reusable Heads for CBm turbine (#19303)
Available in: 110, 130, 150, 200, 250, 300, 350, 400 microns.

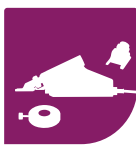
Têtes réutilisables pour turbine CBm (#19303)
Disponibles en : 110, 130, 150, 200, 250, 300, 350, 400 microns.

Cabezas reutilizables para turbina CBm (#19303)
Disponibles en : 110, 130, 150, 200, 250, 300, 350, 400 micras.



19170/XXX

For ALTK purposes, please consult us.
Pour de l'ALTK, veuillez nous consulter.
Para ALTK, por favor consúltenos.





MICROKERATOME ACCESSORIES

Accessoires Microkératomes / Accesorios Microqueratomo



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

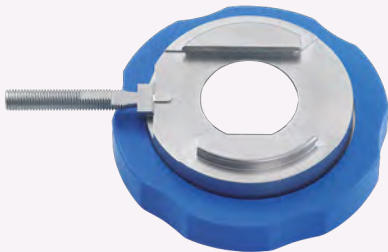


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Single-Use Guide-Ring for One Use-Plus handpiece (#19175)

Anneau guide usage unique pour pièce à main One Use-Plus (#19175)

Anillo de guía desechable para One Use-Plus (#19175)

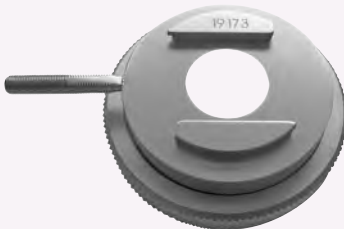


19187

Reusable Guide-Ring for One Use-Plus handpiece (#19175)

Anneau guide réutilisable pour pièce à main One Use-Plus (#19175)

Anillo de guía reutilizable para One Use-Plus (#19175)

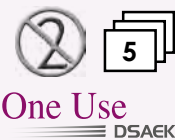


19173

Single-Use Guide-Ring for One Use turbine (#19155)

Anneau guide usage unique pour turbine One Use (#19155)

Anillo de guía desechable para turbina One Use (#19155)



19186

Reusable Guide-Ring for One Use turbine (#19155)

Anneau guide réutilisable pour turbine One Use (#19155)

Anillo de guía reutilizable para turbina One Use (#19155)



19168





MICROKERATOME ACCESSORIES

Accessoires Microkératomes / Accesorios Microqueratomo



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

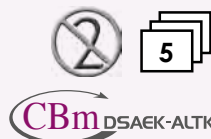


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Single-Use Guide-Ring for CBm turbine (#19303)

Anneau guide usage unique pour
turbine CBm (#19303)

Anillo de guía desechable para
turbina CBm (#19303)



19180

Reusable Guide-Ring for CBm turbine (#19303)

Anneau guide réutilisable pour
turbine CBm (#19303)

Anillo de guía reutilizable para
turbina CBm (1#9303)



19171

CBm-ALTK suction ring for recipient Available in 4 sizes: -1, 0, +1, +2 Please consult us.

Anneau de succion CBm-ALTK pour receveur
Disponible en 4 tailles : -1, 0, +1, +2
Nous consulter.

Anillo de succión CBm-ALTK para el paciente
Disponible en : -1, 0, +1, +2
Por favor consúltenos.



19309/x





ARTIFICIAL CHAMBERS

Chambres artificielles / Cámaras artificiales



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Single-Use Artificial Chamber
To be used with One Use-Plus, One Use and CBm microkeratomes (#19175, #19155 et #19303).

Chambre artificielle à usage unique
Compatible avec les microkératomes One Use-Plus, One Use et CBm (#19175, #19155 and #19303).

Cámara artificial desechable
Se utiliza con los microqueratomos One Use-Plus, One Use y CBm (#19175, #19155 y #19303).



DSAEK DMEK



19182

Single-Use Artificial Chamber
To be used with trephines #17201DXXX and #17202DXXX (as a replacement of Busin punch #17200DXXX).

Chambre artificielle à usage unique
S'utilise avec les trépanes #17201DXXX et #17202DXXX (alternative au punch de Busin #17200DXXX).

Cámara artificial desechable
Se utiliza con los trépanos #17201DXXX y #17202DXXX (en lugar del punch de Busin #17200DXXX).



PK DALK



17204





ARTIFICIAL CHAMBERS

Chambres artificielles / Cámaras artificiales



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Reusable Artificial Chamber

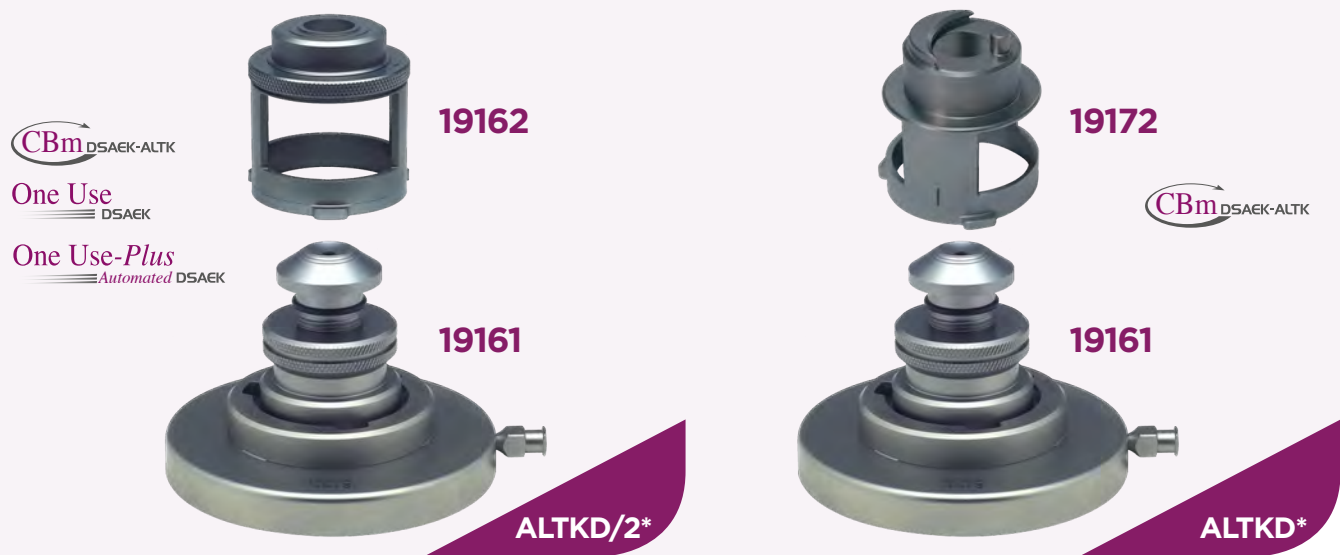
To be used with One Use-Plus, One Use and CBm microkeratomes (#19175, #19155 and #19303).

Chambre artificielle réutilisable

Compatible avec les microkératomes One Use-Plus, One Use et CBm (#19175, #19155 et #19303).

Cámara artificial reutilizable

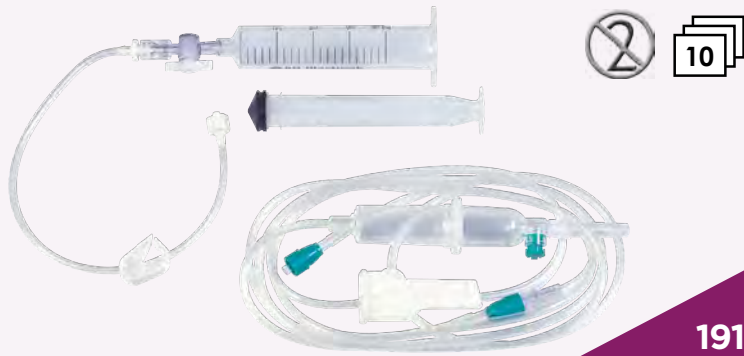
Se utiliza con los microquerátomos One Use-Plus, One Use y CBm (#19175, #19155 y #19303).



Single-use Tubing Set for Artificial Chamber.

Set tubulure à usage unique pour chambre artificielle.

Conjunto desechable de tubos para cámara artificial.



*Sets of equipment detailed pages 24-27 / Sets d'équipements détaillés en pages 24-27 / Set of equipamientos descritos páginas 24-27





PUNCHES

Punchs / PUNCHES



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Busin Punch
With aspiration
Straight-walled cut (symmetrical double-bevel blade)
throughout the thickness of the graft

Punch de Busin
Avec aspiration
Découpe verticale (lame double biseau symétrique)
sur toute l'épaisseur du greffon

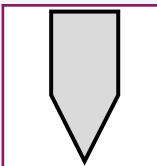
Punch de Busin
Con aspiración
Corte vertical (cuchilla simétrica de doble bisel)
sobre todo el espesor del injerto

Available in / disponible en / disponible en :

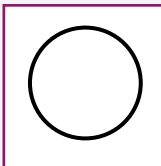
- 6.00 mm
- 6.50 – 9.00 mm (**increment of /** **incrément de /** **incremento de 0.25 mm**)
- 9.50 mm



PK DALK DSAEK



Blade profile
Profil de la lame
Perfile de la cuchilla



Shape of the cut
Forme de la
découpe
Forma del corte

17200DXXX

Guarded Punch
With aspiration
Straight-walled cut (symmetrical double-bevel blade)
300µm guarded blade

Punch gardé
Avec aspiration
Découpe verticale (lame double biseau symétrique)
Lame gardée à 300 µm

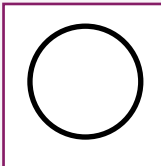
Punch protegido
Con aspiración
Corte vertical (cuchilla simétrica de doble bisel)
Cuchilla protegida de 300µm

Available in / Disponible en / disponible en :

- **for peripheral scoring : 9.50 and 10.00 mm**
- **for diameter sizing : 7.50, 7.75, 8.00, 8.50 mm**



DMEK



Shape of the incision
Forme de l'incision
Forma de la incisión

17207DXXX





PUNCHES

Punchs / Punchs



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Deep Well Guarded Punch
With aspiration
Straight-walled cut (symmetrical double-bevel blade)
Guarded blade
Wide and deep well.

Punch gardé profond
Avec aspiration
Découpe verticale (lame double biseau symétrique)
Lame gardée
Réceptacle élargi et enveloppant.

Punch protegido profundo
Con aspiración
Corte vertical (cuchilla simétrica de doble bisel)
Cuchilla protegida
Punch protegido con alta profundidad.

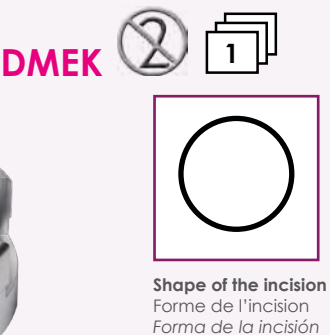
Available in / Disponible en / disponible en :
• for peripheral scoring : 9.50 and 10.00 mm
• for diameter sizing : 7.50, 7.75, 8.00, 8.25, 8.50 mm

Deep Well Guarded Cover
Straight-walled cut (symmetrical double-bevel blade)
Guarded blade for peripheral scoring

Porte-Lame gardé profond
Découpe verticale (lame double biseau symétrique)
Lame gardée pour délamination en périphérie

Cuchilla protegida profunda
Corte vertical (cuchilla simétrica de doble bisel)
Cuchilla protegida

Available in / Disponible en / disponible en :
• 9.50 mm
• 10.00 mm



Shape of the incision
Forme de l'incision
Forma de la incisión

17212DXXX



17213D950



17213D1000





PUNCHES

Punchs / Punchs



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Muraine Punch
With aspiration
Straight-walled cut (symmetrical double-bevel blade)
300 µm guarded blade
2 opposed hinges
Ideal for DMEK following Pr Muraine's technique

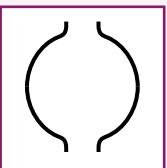
Punch de Muraine
Avec aspiration
Découpe verticale (lame double biseau symétrique)
Lame gardée à 300 µm
2 charnières opposées
Idéal pour DMEK selon la technique du Pr Muraine

Punch de Muraine
Con aspiración
Corte vertical (cuchilla simétrica de doble bisel)
Cuchilla protegida de 300 µm
2 bisagras opuestas
Ideal para DMEK según la técnica del Pr Muraine

Available in / Disponible en / disponible en : 8.00 mm



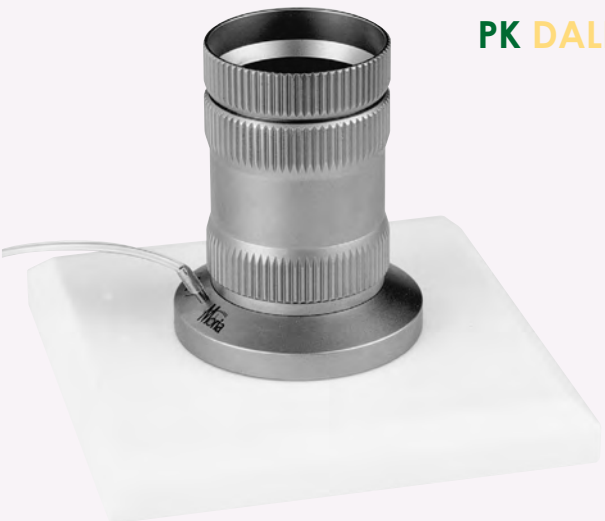
DMEK



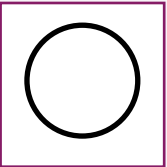
Shape of the incision
Forme de l'incision
Forma de la incisión

17209D800

Reusable Donor Punch
Punch donneur réutilisable
Punch donante reutilizable

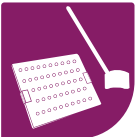


PK DALK DSAEK



Shape of the cut
Forme de la découpe
Forma del corte

17169





TREPHINES

Tréfans / Trépanos



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Simple Trephine (for donor and recipient)
Straight-walled cut: symmetrical double-bevel blade.
Centering guide in contact with the cornea.
Each turn corresponds to a blade descent of 250 µm.
Can be used with artificial chamber #17204.

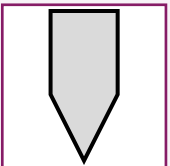
Trépan simple (pour donneur et receveur)
Découpe verticale : lame double biseau symétrique.
Repère de centrage au contact de la cornée.
Chaque tour correspond à une descente de lame de 250 µm.
Peut s'utiliser avec la chambre artificielle #17204.

Trépano simple (para donante y receptor)
Corte vertical : cuchilla simétrica de doble bisel.
Guía central en contacto con la córnea.
Cada giro corresponde a una profundidad de la cuchilla de 250 µm.
Se puede utilizar con la cámara artificial #17204.

Available in / disponible en / disponible en :
• 7.00 – 9.00 mm (**increment of** / **incrément de** / **incremento de** 0.25 mm)
• 9.50 mm



PK  



Blade profile
Profil de la lame
Perfile de la cuchilla

17201DXXX

Adjustable Trephine (for donor and recipient)
Pre-adjustment of the desired depth, symmetrical double-bevel blade.
Centering guide in contact with the cornea.
Each turn corresponds to a blade descent of 250 µm.
Can be used with artificial chamber #17204.

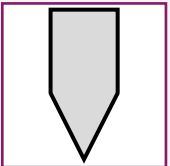
Trépan ajustable (pour donneur et receveur)
Pré-réglage de la profondeur souhaitée, lame double biseau symétrique.
Repère de centrage au contact de la cornée.
Chaque tour correspond à une descente de lame de 250 µm.
Peut s'utiliser avec la chambre artificielle #17204.

Trépano ajustable (para donante y receptor)
Preajuste de la profundidad deseada, cuchilla simétrica de doble bisel.
Guía central en contacto con la córnea.
Cada giro corresponde a una profundidad de la cuchilla de 250 µm.
Se puede utilizar con la cámara artificial #17204.

Available in / disponible en / disponible en :
• 6.00 mm
• 6.50 – 9.00 mm (**increment of** / **incrément de** / **incremento de** 0.25 mm)
• 9.50, 10.00 mm



PK DALK  



Blade profile
Profil de la lame
Perfile de la cuchilla



Bague de pré-réglage
Pre-adjusting ring
Anillo de preajuste

17202DXXX





TREPHINES

Tréfans / Trépanos



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Reusable Dezard trephine with limit stop

Diameter 15 mm.

Trépan à butée de Dezard réutilisable
Diamètre 15 mm.

Trépano de Dezard reutilizable con tope
Diámetro 15 mm.



18186/15

Handle for Dezard Trephine (#18186).

Manche pour trépan à butée de Dezard (#18186).

Mango para trépano de Dezard (#18186).



13330



18186/15 + 13330

Reusable Trephine Blade

Lame-trépan réutilisable
Cuchilla-trépano reutilizable

Available in / disponible en / disponible en :
• 6.50 mm
• 7.00 – 9.00 mm (increment of / incrément de / incremento de 0.25 mm)



17150DXX

Reusable Silicone Block Receptacle Hollowed

Not sterile

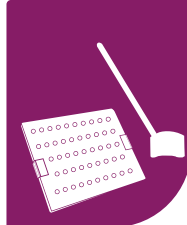
Bloc silicone creux réutilisable
Non stérile

Bloque de silicona receptor hueco reutilizable
No estéril



17150B





APPLANATING LENSES

Lentilles Applanatrices / Lentes de Aplanación

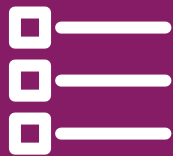


TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

ALTK Applanating Lenses for Recipient
Lentilles Applanatrices ALTK pour Receveur
Lentes de aplanación ALTK para el Paciente

ALTK

Available in / disponibles en / disponibles en:
• 19310: 7.0 - 9.0 mm
• 13911: 8.0 - 10.0 mm



19310



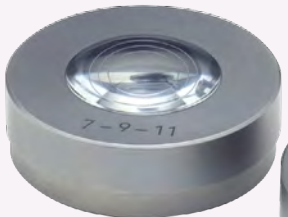
19311

ALTK Applanating Lenses for Donor
To be used with reusable artificial chamber
(#19161, #19162).

ALTK

Lentilles Applanatrices ALTK pour Donneur
Compatibles avec la chambre artificielle réutilisable (#19161, #19162).
Lentes de aplanación ALTK para el Donante
Se utilizan con la cámara artificial reutilizable (#19161, #19162).

Available in / disponibles en / disponibles en:
• 19165: 7.0 - 9.0 - 11.0 mm
• 13166: 6.0 - 8.0 - 10.0 mm



19165



19166

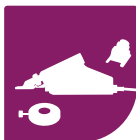


TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES

VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT

EQUIPAMIENTOS

STERILIZATION AND STORAGE BOXES

Boîtes de stérilisation et de rangement

Cajas de sterilización e almacenamiento

Sterilization box & tray for CBm and One Use turbines

Boîte et plateau de stérilisation pour turbines CBm et One Use

Caja de sterilización y bandeja para las turbinas CBm e One Use

22519139

Sterilisation tray for CBm heads & rings

Plateau de stérilisation pour têtes et anneaux CBm

Bandeja de sterilización para cabezales y anillos CBm

22519343

Sterilization box for reusable artificial chamber

Boîte de stérilisation pour chambre artificielle réutilisable

Caja de sterilización para la cámara artificial reutilizable

22519167

Storage box for ALTK applanating lenses

Boîte de rangement pour lentilles applanatrices ALTK

Caja de almacenamiento para las lentes de aplanación ALTK

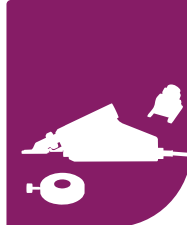
22519169

Storage box for One Use-Plus microkeratome for artificial chamber

Boîte de rangement pour microkératome One Use-Plus pour chambre artificielle

Caja de almacenamiento para el microqueratomo One Use-Plus para cámara artificial

22519174



SETS OF EQUIPMENT: REUSABLE

Sets d'équipements : Réutilisables
Set of equipamientos: Reutilizables



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



GO



E0

Automated system

Manual system

One Use-Plus
Automated DSAEK

One Use
DSAEEK

CBm
DSAEEK-ALTK



TDM/4



TD1/4



TD4/4



TD4/3



ALTKD/2



ALTKD/2



ALTKD/2



ALTKD





TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES

VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT

EQUIPAMIENTOS



SETS OF EQUIPMENT: REUSABLE

Sets d'équipements : Réutilisables

Set of equipamientos: Reutilizables

G0	ACP Pack	Qty
19188	ACP System	1
19189	ACP Footswitch	1
19190	ACP Power Supply	1
19191	ACP Carrying Case	1
19450	ACP Supply Cord (EEC)	1
19451	ACP Supply Cord (USA)	1
19452	ACP Supply Cord (UK)	1
65112	ACP System User Manual	1
65114	Annex of ACP System User Manual	1

E0	Evolution 3e Control Unit	Qty
19380	Evolution 3E Console	1
19361	Evolution 3E Footswitch	1
19362	Evolution 3 Supply Cord Type CFF (CEE)	1
19363	Evolution 3 Supply Cord Type UL & CSA (USA)	1
65060/INTL	Evolution 3E User Manual	1
65073	Annex of Evolution 3E User Manual	1
19511	Shipping Carrying Case	1

ALTKD	Reusable Artificial Chamber	Qty
19161	Reusable Artificial Chamber: Base	1
19172	Reusable Artificial Chamber: Cover	1
22519167	Sterilization Box for Reusable Artificial Chamber	1
65009	Reusable Artificial Chamber User Manual	1

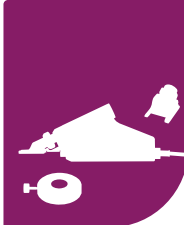
ALTKD/2	Reusable Artificial Chamber	Qty
19161	Reusable Artificial Chamber: Base	1
19162	Reusable Artificial Chamber: CBm Cover	1
22519167	Sterilization Box for Reusable Artificial Chamber	1
65009	Reusable Artificial Chamber User Manual	1

TDM/4	OUP set for Reusable Artificial Chamber	Qty
19175	One Use-Plus Handpiece for Artificial Chamber	1
65106	Addendum of OUP Handpiece for Artificial Chamber	1
19173	Reusable Guide Ring for One Use-Plus Handpiece	1
22519174	Storage box for One Use-Plus Handpiece	1
19117	Moist Chamber	1
65101	One Use Head Selection (Nomogram)	1
65009	Reusable Artificial Chamber User Manual	1

TD1/4	One Use set for Reusable Artificial Chamber	Qty
19155	One Use Turbine	1
65007	One & One Use User manual	1
19353	Turbine Hose	1
19120	Nitrogen Gas Supply Hose	1
19168	Reusable Guide Ring for One Use Turbine	1
65104	Addendum of Reusable Artificial Chamber User Manual for One Use turbine	1
22519139	Sterilization Box & Tray for CBm and One Use Turbines	1
19117	Moist Chamber	1
65009	Reusable Artificial Chamber User Manual	1
65101	One Use Head Selection (Nomogram)	1

TD4/4	CBSU set for Reusable Artificial Chamber	Qty
19303	CBm Turbine	1
19353	Turbine Hose	1
19120	Nitrogen Gas Supply Hose	1
19171	Reusable Guide Ring for CBm Turbine	1
22519139	Sterilization Box & Tray for CBm and One Use Turbines	1
19117	Moist Chamber	1
65078	CBm-CBSU Turbine for Artificial Chamber User Manual	1
65082	CBSU Head Selection (Nomogram)	1





SETS OF EQUIPMENT: SINGLE-USE

Sets d'équipements: Usage unique
Set of equipamientos: Desechable

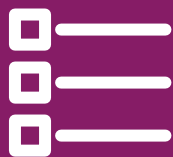


TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



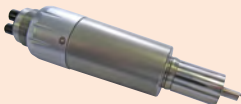
EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



GO



E0

Automated system	Manual system	
One Use-Plus <i>Automated</i> DSAEK	One Use DSAEK	CBm DSAEK
TDM/3 	TD1/3 	TD4/3 
		





SETS OF EQUIPMENT: SINGLE-USE

Sets d'équipements: Usage unique
Set of equipamientos: Desechable



TABLE OF CONTENTS SOMMAIRE SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES APERÇU DES TECHNIQUES VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS ÉQUIPEMENT EQUIPAMIENTOS

G0	ACP Pack	Qty
19188	ACP System	1
19189	ACP Footswitch	1
19190	ACP Power Supply	1
19191	ACP Carrying Case	1
19450	ACP Supply Cord (EEC)	1
19451	ACP Supply Cord (USA)	1
19452	ACP Supply Cord (UK)	1
65112	ACP System User Manual	1
65114	Annex of ACP System User Manual	1

E0	Evolution 3e Control Unit	Qty
19380	Evolution 3E Console	1
19361	Evolution 3E Footswitch	1
19362	Evolution 3 Supply Cord Type CFF (CEE)	1
19363	Evolution 3 Supply Cord Type UL & CSA (USA)	1
65060/INTL	Evolution 3E User Manual	1
65073	Annex of Evolution 3E User Manual	1
19511	Shipping Carrying Case	1

TDM/3	OUP set for Disposable Artificial Chamber	Qty
19175	One Use-Plus Handpiece for Artificial Chamber	1
65106	Addendum of OUP Handpiece for Artificial Chamber	1
22519174	Storage box for One Use-Plus Handpiece	1
19117	Moist Chamber	1
65101	One Use Head Selection (Nomogram)	1

TD1/3	One Use set for Disposable Artificial Chamber	Qty
19155	One Use Turbine	1
65007	One & One Use User manual	1
19353	Turbine Hose	1
19120	Nitrogen Gas Supply Hose	1
22519139	Sterilization Box & Tray for CBm and One Use Turbines	1
19117	Moist Chamber	1
65101	One Use Head Selection (Nomogram)	1

TD4/3	CBSU set for Disposable Artificial Chamber	Qty
19303	CBm Turbine	1
19353	Turbine Flexible	1
19120	Nitrogen Gas Supply Hose	1
22519139	Sterilization Box & Tray for CBm and One Use Turbines	1
19117	Moist Chamber	1
65078	CBm-CBSU Turbine for Artificial Chamber User Manual	1
65082	CBSU Head Selection (Nomogram)	1





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

► **Penetrating** / Transfixiante / Penetrante

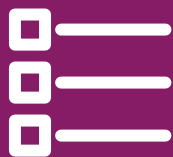


TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Clockwise
Horaire
Derecha



9850

Anti-clockwise
Anti-Horaire
Izquierda



9851

Troutman Scissors
6-mm blades

Ciseaux de Troutman
Lames de 6 mm

Tijeras de Troutman
Hojas de 6 mm

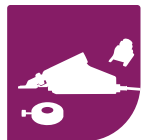
Vannas-Moria Scissors
Curved, blunt, blades 5 mm x 0.5 mm.

Ciseaux de Vannas-Moria
Courbes, mousses, lames de 5 mm x 0,5 mm.

Tijeras de Vannas-Moria
Curvadas, romas, hojas de 5 mm x 0,5 mm.



9601BIS





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

► **Penetrating** / Transfixiante / Penetrante



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Clockwise
Horaire
Derecha

Anti-clockwise
Anti-Horaire
Izquierda

Katzin Scissors
Equal micro inverted blades, blunt, 6 mm.

Ciseaux de Katzin
Micro lames inverses égales, mousses, 6 mm.

Tijeras de Katzin
Microhojas inversas, romas, 6 mm.



8023A

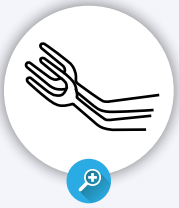


8023B

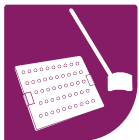
Remky-Polak Forceps
3 mm teeth. Positioning of the four
compass points.

Pince Remky-Polak
Dents de 3 mm. Permet de positionner
les quatre points cardinaux.

Pinza de Remky-Polak
Dientes de 3 mm. Para posicionar los
cuatro puntos cardinales.



9965





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

» DALK



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

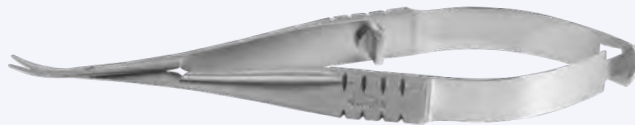
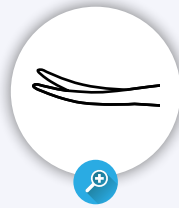


OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



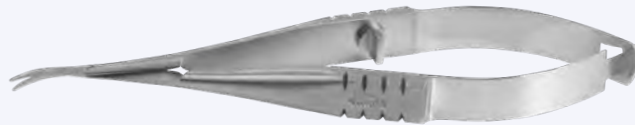
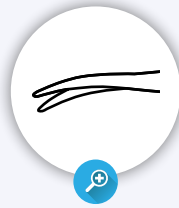
EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Clockwise
Horaire
Derecha



20024

Anti-clockwise
Anti-Horaire
Izquierda



20025

Busin Scissors

Scissors to cut the posterior stroma:

- curved
- superior blade 0.5 mm shorter than lower blade
- blunt lower blade and foam bearing surface on Descemet membrane.

Ciseaux de Busin

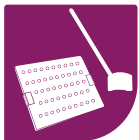
Ciseaux pour une découpe du stroma postérieur:

- courbes
- lame supérieure plus courte de 0,5 mm
- lame inférieure mousse servant de surface d'appui sur la membrane de Descemet.

Tijeras de Busin

Tijeras para cortar el estroma posterior:

- curvas
- hoja superior 0.5 mm más corta
- hoja inferior superficie de apoyo sobre la membrana de Descemet.





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

» DALK



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

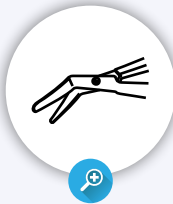


OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



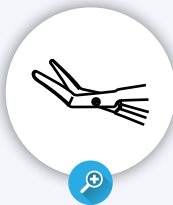
EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Clockwise
Horaire
Derecha



20029

Anti-clockwise
Anti-Horaire
Izquierda



20030

Gabison Scissors
Spatulated scissors to cut the posterior stroma:

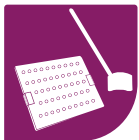
- curved
- upper blade 0.5-mm shorter
- blunted and spatulated lower blade for safe cutting.

Ciseaux de Gabison
Ciseaux avec plateforme protectrice pour une découpe du stroma postérieur:

- courbes
- lame supérieure 0.5 mm plus courte
- lame inférieure mousse avec une plateforme protectrice.

Tijeras de Gabison
Tijeras espatuladas para cortar el estroma posterior:

- curvas
- hoja superior 0.5 mm más corta
- hoja inferior embotada y espatulada para un corte seguro.





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

» DALK



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

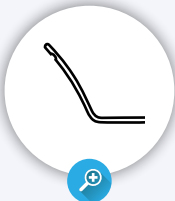


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Fontana 27G Curved Cannula

Air injection cannula to ease the "Big Bubble" creation:

- blunt and smooth tip
- curved (126° angulation) to facilitate stromal insertion
- 27G diameter shaft
- 0.4-mm diameter lower port
- air exist by posterior side.



Canule de Fontana 27G courbe

Idéal pour la technique de la « Big Bubble »:

- partie active mousse
- extrémité angulée (126°) pour faciliter l'insertion dans le stroma
- diamètre de 27G
- orifice inférieur de 0,4 mm de diamètre
- sortie de l'air par la face postérieure.



Cánula de Fontana 27G curva

Para facilitar la técnica de la "Big Bubble":

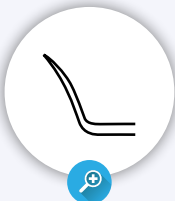
- parte activa suave
- extremo en ángulo (126°) para facilitar la inserción en el estroma
- diámetro de 27G
- agujero inferior de 0,4 mm de diámetro
- salida del aire por la cara posterior.

20027

Fontana Intrastromal Dissector

Pointed dissector to create an intracorneal tunnel:

- triangle-shaped with smooth edged tip
- curved active part with a 45° angulation.



Dissecteur intrastromal de Fontana

Dissecteur pic pour créer le tunnel intrastromal:

- extrémité triangulaire avec bords mous
- partie active courbe avec angulation de 45°.



Cuchillote intraestromal de Fontana

Pico disector para crear el túnel intrastromal:

- extremidades puntiagudas y romas
- parte activa curva con una angulación de 45°.

20026





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

DALK



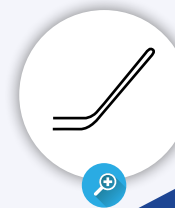
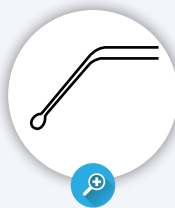
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



20028

Fontana Double-Ended Spatula / Spatule double de Fontana / Espátula doble de Fontana

Disc-shaped spatula for detachment of intrastromal adhesions:

- semi-sharp rounded design for peripheral dissection
- blunt active part.

Spatule en forme de disque pour la délamination du stroma postérieur périphérique:

- extrémité plate, arrondie et semi-tranchante pour une délamination facile
- partie active mousse.

Espátula en forma de disco para la delaminación del estroma posterior periférico:

- extremo plano, redondeado y semi-agudo para la delaminación.
- parte activa suave.

Foam and flat spatula for stromal dissection:

- beveled up, blunt tip to protect Descemet's membrane while cutting posterior stroma.

Spatule plate pour la dissection du stroma postérieur:

- partie active biseautée et mousse pour protéger la membrane de Descemet lors de la découpe du stroma postérieur.

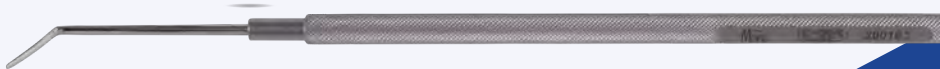
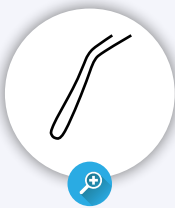
Espátula plana para la disección del estroma posterior:

- parte activa biselada y suave para proteger la membrana de Descemet durante el corte del estroma posterior.

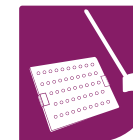
Renard Corneal Dissector Spatula
Length of the tip is 10 mm.

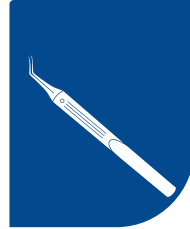
Spatule à délaminer de Renard
Extrémité de 10 mm.

Espátula de Renard para deslaminar la córnea. Extremidad de 10 mm de largo.



20016





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

» DSAEK



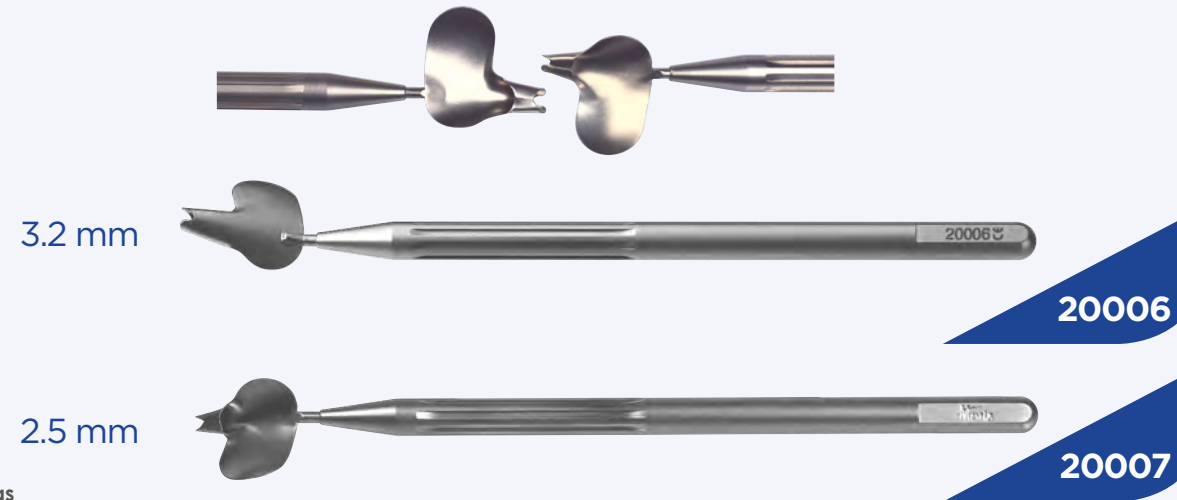
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



Busin Spatulas

For the insertion of a donor lamellar graft:

- designed for the "pull-through" technique
- lateral wing design aids in scooping up DSAEK graft directly from the Busin donor punch
- unfolding of the graft in the recipient's eye
- centration of donor button in the anterior chamber

Busin Spatula: 3.2-mm incision to insert a DSAEK graft (#20006)

Mini-Busin spatula: 2.5-mm incision to insert an UT-DSAEK graft (#20007)

Spatules glissières de Busin

Pour l'insertion d'un lenticule cornéen:

- conçu pour la technique du "pull-through"
- l'aile latérale aide à mettre en place le greffon DSAEK directement depuis le punch de Busin
- pour le déploiement du greffon dans l'œil du receveur
- centrage du lenticule dans la chambre antérieure.

Spatule glissière de Busin: incision de 3,2 mm pour insérer un greffon DSAEK (#20006)

Mini-spatule glissière de Busin: incision de 2,5 mm pour insérer un greffon UT-DSAEK (#20007)

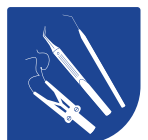
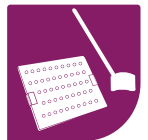
Espátulas correderas de Busin

Para la inserción de un lenticulo del donante:

- diseñado para la técnica del "pull-through"
- el diseño del ala ayuda a recoger el injerto DSAEK directamente desde el punch de Busin
- despliegue del injerto en el ojo del paciente
- centrado del lenticulo en la cámara anterior.

Espátula Busin: incisión de 3,2 mm para insertar un lenticulo DSAEK (#20006)

Mini espátula de busin: incisión de 2,5 mm para insertar un lenticulo UT-DSAEK (#20007)





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

DSAEK



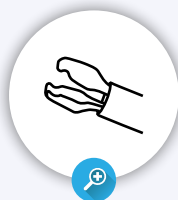
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



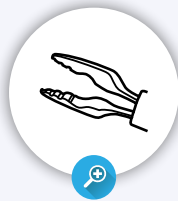
EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



20G



20004



23G



20011

Busin Forceps

For grasping and positioning the donor graft:

- micro-incision forceps, distal action
- designed to position a DSAEK graft in the Busin spatula and to pull it from the spatula into the recipient's anterior chamber
- size of the tips adapted to the spatula
- atraumatic ridges to grasp the donor button.

Pinces de Busin

Pour saisir et positionner le lenticule cornéen du donneur:

- pince à micro incision, action distale
- conçu pour positionner un greffon DSAEK dans la spatule Busin puis le tirer depuis la spatule vers la chambre antérieure du receveur
- taille des pointes adaptée à la spatule
- extrémité atraumatique des pointes pour saisir le greffon donneur.

Pinzas de Busin

Para agarrar y posicionar el lenticulo corneal:

- pinza de microincisión, acción distal
- diseñado para colocar un injerto DSAEK en la espátula de Busin y extraerlo de la espátula hacia la cámara anterior
- tamaño de las puntas adaptadas a la espátula
- crestas atraumáticas para agarrar el injerto del donante.





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

› DSAEK



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

9 mm Diameter Marker For patient cornea.

Marqueur diamètre 9 mm
Pour la cornée du patient.

Marcador diámetro 9 mm
Para la córnea del paciente.



19095

8,5 mm Diameter Marker for patient cornea.

Marqueur diamètre 8,5 mm pour la cornée du patient.

Marcador diámetro 8,5 mm para la córnea del paciente.

19095/850

8 mm Diameter Marker for patient cornea.

Marqueur diamètre 8 mm pour la cornée du patient.

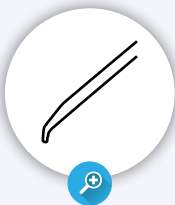
Marcador diámetro 8 mm para la córnea del paciente.

19095/800

45° Spatula Ideal for Descemet's stripping, 45° angled tip.

Spatule 45°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 45°.

Espátula 45°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 45°.



19077/A

Irrigating 45° Spatula Ideal for Descemet's stripping, 45° angled tip.

Spatule irrigatrice 45°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 45°.

Espátula irrigadora 45°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 45°.



19083/A

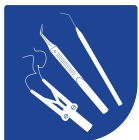


TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES

VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT

EQUIPAMIENTOS



REUSABLE INSTRUMENTS

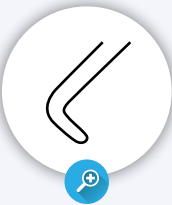
Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

› DSAEK

Price Hook
Reverse Sinskey, for Descemetorhexis.
Length of the tip is 0.7 mm.

Crochet de Price
Sinskey inversé, pour le rhexis de la Descemet.
Extrémité de 0,7 mm.

Gancho de Price
Sinskey inverso, para la rexis de la Descemet.
Extremidad de 0,7 mm de largo.

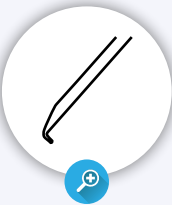


19091

90° Spatula
Ideal for Descemet's stripping,
90° angled tip.

Spatule 90°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 90°.

Espátula 90°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 90°.

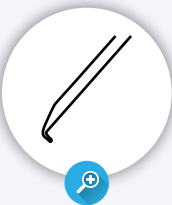


19077/B

Irrigating 90° Spatula
Ideal for Descemet's stripping,
90° angled tip.

Spatule irrigatrice 90°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 90°.

Espátula irrigadora 90°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 90°.



19083/B





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

» DSAEK



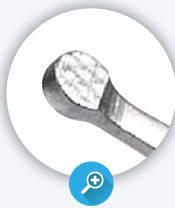
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



20003

Ogawa inserting Forceps
For donor button insertion:

- blunt tips for the release of donor tissue inside the patient's eye
- angulation of handle optimized for a fingertip control
- when the instrument is closed, active tips remain slightly open not to compress the donor tissue

Pince d'Ogawa

Pour insertion du lentille du donneur :

- extrémité mousse pour la libération du greffon dans l'œil du patient
- angulation optimisée du manche pour un contrôle du bout des doigts
- lorsque la pince est fermée, les extrémités des parties actives restent légèrement espacées afin de ne pas comprimer le greffon

Pinza de Ogawa

Para inserción del lentículo del donante:

- puntas embotadas para la liberación del lentículo en el ojo del paciente
- el ángulo de la manija está optimizado para un control de los dedos
- cuando el instrumento está cerrado, las puntas están abiertas para no comprimir el lentículo





REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

› DSAEK



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

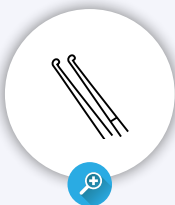


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

DSO Gorovoy Forceps Inverted Utrata shaped, blunt tip, 11.5 cm long.

Pince descemetorhexis de Gorovoy
Forme Utrata inversée, bout émoussé,
longueur 11,5 cm.

Pinza descemetorhexis de Gorovoy
Forma Utrata inversa, extremidad
roma, longitud 11,5 cm.

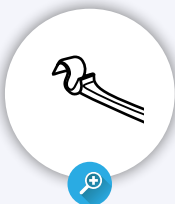


19097

DSAEK "S" Marker Designed to mark an "S" on the stromal side of the donor button.

Marqueur "S" DSAEK
Pour marquer un "S" sur le stroma du
lenticule du donneur.

Marcador "S" DSAEK
Para marcar una "S" en el estroma del
lenticulo del donante.

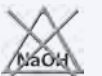
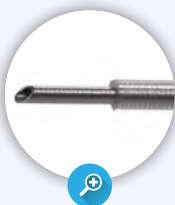


19096

Chamber Maintainer 20G.

Port d'irrigation 0,9 mm.

Puerto de irrigación 0,9 mm.



19092





REUSABLE INSTRUMENTS

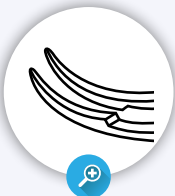
Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

► DMEK

Curved DMEK Forceps
7° curvature, 10 mm platforms,
12 cm long.

Pince DMEK courbe
Courbure de 7°, plateaux de 10 mm,
longueur 12 cm.

Pinza DMEK curva
Curvature 7°, placas de 10 mm,
longitud 12 cm.

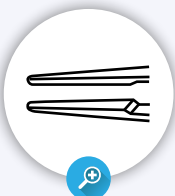


20038

Straight DMEK Forceps
10 mm platforms, 12 cm long.

Pince DMEK droite
Plateaux de 10 mm, longueur 12 cm.

Pinza DMEK recta
Placas de 10 mm, longitud 12 cm.

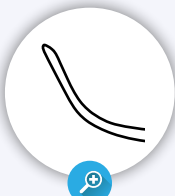


20039

Micro Dissector
For endothelial graft,
tips of 3 mm.

Microdissecteur
Pour greffon endothélial,
extrémités de 3 mm.

Microdisector
Para el injerto endotelial,
extremidades de 3 mm.



20022

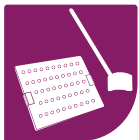


TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



REUSABLE INSTRUMENTS

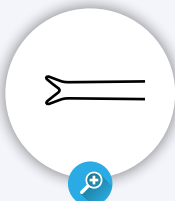
Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

► DMEK

Donor Descemet's Stroma Scorer

Marqueur stroma descemetique donneur

Marcador donante Descemet estroma



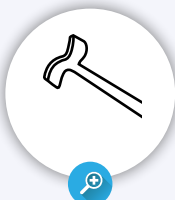
20021

Angled « S » Marker

To mark an "S" on the stromal side of Descemet's membrane of the donor button.

Marqueur « S » angulé
Pour marquer un "S" sur la surface stromale de la membrane de Descemet du lenticule du donneur.

Marcador « S » angulado
Para marcar una "S" en el estroma de la membrana de Descemet del lenticulo del donante.



20034

DSO Gorovoy Forceps Inverted Utrata shaped, blunt tip, 11.5 cm long.

Pince descemetorhexis de Gorovoy
Forme Utrata inversée, bout émoussé, longueur 11,5 cm.

Pinza descemetorhexis de Gorovoy
Forma Utrata inversa, extremidad roma, longitud 11,5 cm.

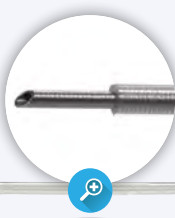


19097

Chamber Maintainer 20G.

Port d'irrigation 0,9 mm.

Puerto de irrigación 0,9 mm.



19092

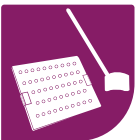


TABLE OF CONTENTS SOMMAIRE SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES APERÇU DES TECHNIQUES VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS ÉQUIPEMENT EQUIPAMIENTOS



REUSABLE INSTRUMENTS

Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

► DMEK

9 mm Diameter Marker For patient cornea.

Marqueur diamètre 9 mm
Pour la cornée du patient.

Marcador diámetro 9 mm
Para la córnea del paciente.



19095

8,5 mm Diameter Marker for patient cornea.

Marqueur diamètre 8,5 mm pour la cornée du patient.

Marcador diámetro 8,5 mm para la córnea del paciente.

19095/850

8 mm Diameter Marker for patient cornea.

Marqueur diamètre 8 mm pour la cornée du patient.

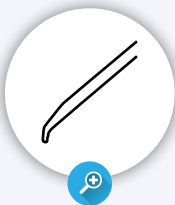
Marcador diámetro 8 mm para la córnea del paciente.

19095/800

45° Spatula Ideal for Descemet's stripping, 45° angled tip.

Spatule 45°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 45°.

Espátula 45°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 45°.



19077/A

Irrigating 45° Spatula Ideal for Descemet's stripping, 45° angled tip.

Spatule irrigatrice 45°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 45°.

Espátula irrigadora 45°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 45°.



19083/A

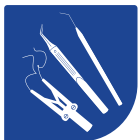


TABLE OF CONTENTS SOMMAIRE SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES APERÇU DES TECHNIQUES VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS ÉQUIPEMENT EQUIPAMIENTOS



REUSABLE INSTRUMENTS

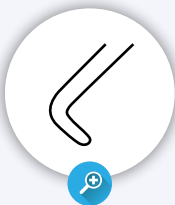
Instruments réutilisables / Instrumentos reutilizables

► DMEK

Price Hook
Reverse Sinskey, for Descemetorhexis.
Length of the tip is 0.7 mm.

Crochet de Price
Sinskey inversé, pour le rhexis de la Descemet.
Extrémité de 0,7 mm.

Gancho de Price
Sinskey inverso, para la rexis de la Descemet.
Extremidad de 0,7 mm de largo.

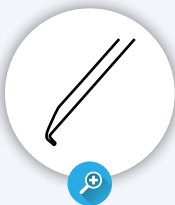


19091

90° Spatula
Ideal for Descemet's stripping,
90° angled tip.

Spatule 90°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 90°.

Espátula 90°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 90°.



19077/B

Irrigating 90° Spatula
Ideal for Descemet's stripping,
90° angled tip.

Spatule irrigatrice 90°
Idéale pour retirer la Descemet,
extrémité angulée à 90°.

Espátula irrigadora 90°
Perfecta para retirar la Descemet,
punta angulada a 90°.



19083/B

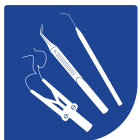


TABLE OF CONTENTS SOMMAIRE SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES APERÇU DES TECHNIQUES VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS ÉQUIPEMENT EQUIPAMIENTOS

PENETRATING KERATOPLASTY

BASIC SET #442A
EXTENDED SET #442B
(BASIC SET + EXTENSION)



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

► **BASIC SET**



PK

► EXTENSION



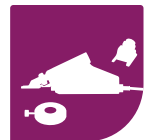
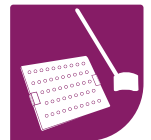
► BASIC SET

- 1. 20035** Adjustable Speculum (with curved blades)
- 2. 7252BIS** Barraquer-De Laage Needle Holder
- 3. 13161** Bonn-Moria Forceps
- 4. 8023A** Katzin Scissors (clockwise)

- | | |
|--------------------|--|
| 5. 8023B | Katzin Scissors (anti-clockwise) |
| 6. 9601BIS | Vannas-Moria Scissors |
| 7. 17120 | SFO Cannula |
| 8. 11051 | Castroviejo-Grancini Caliper |
| 9. 22518357 | Stainless Sterilization Box
(Not shown) |

► EXTENSION

- | | |
|-------------------|---------------------------------------|
| 10. 9965 | Remky-Polak fixation
Forceps |
| 11. 11082 | Blade (pack of 10) sterile |
| 12. 8065 | Troutman Blade Holder |
| 13. 17150B | Silicone Block Receptacle
Hollowed |



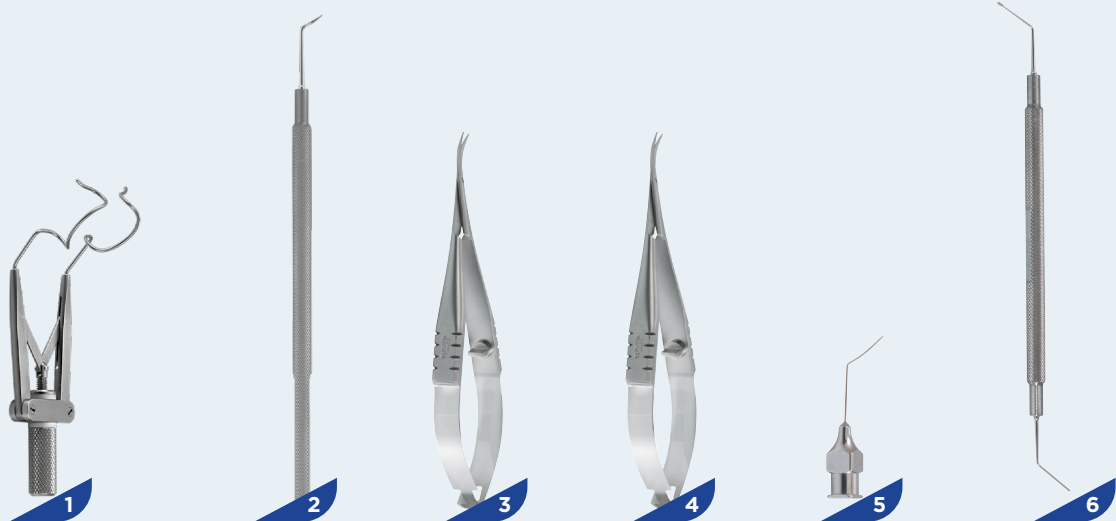


DALK

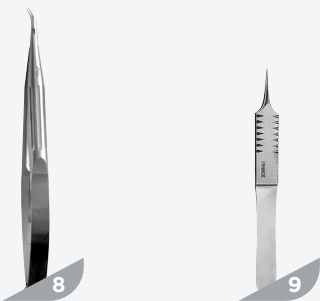
BASIC SET #441A
EXTENDED SET #441B
(BASIC SET + EXTENSION)

► BASIC SET

DALK



► EXTENSION



► BASIC SET

- 1. 20035 Adjustable Speculum (with curved blades)
- 2. 20026 Fontana Intrastromal Dissector
- 3. 20024 Busin Scissors (clockwise)
- 4. 20025 Busin Scissors (counter-clockwise)

- 5. 20027 Fontana 27G Curved Cannula
- 6. 20028 Fontana Double-Ended Spatula
- 7. 22518358 Stainless Sterilization Box (Not shown)

► EXTENSION

- 8. 7252BIS Barraquer-De Laage Needle Holder
- 9. 7850A Bonn-Moria Forceps

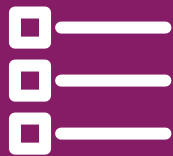


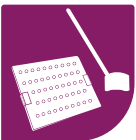
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

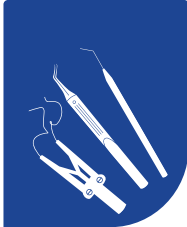


OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS





DSAEK

BASIC SET #439A
EXTENDED SET #439B
(BASIC SET + EXTENSION)



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



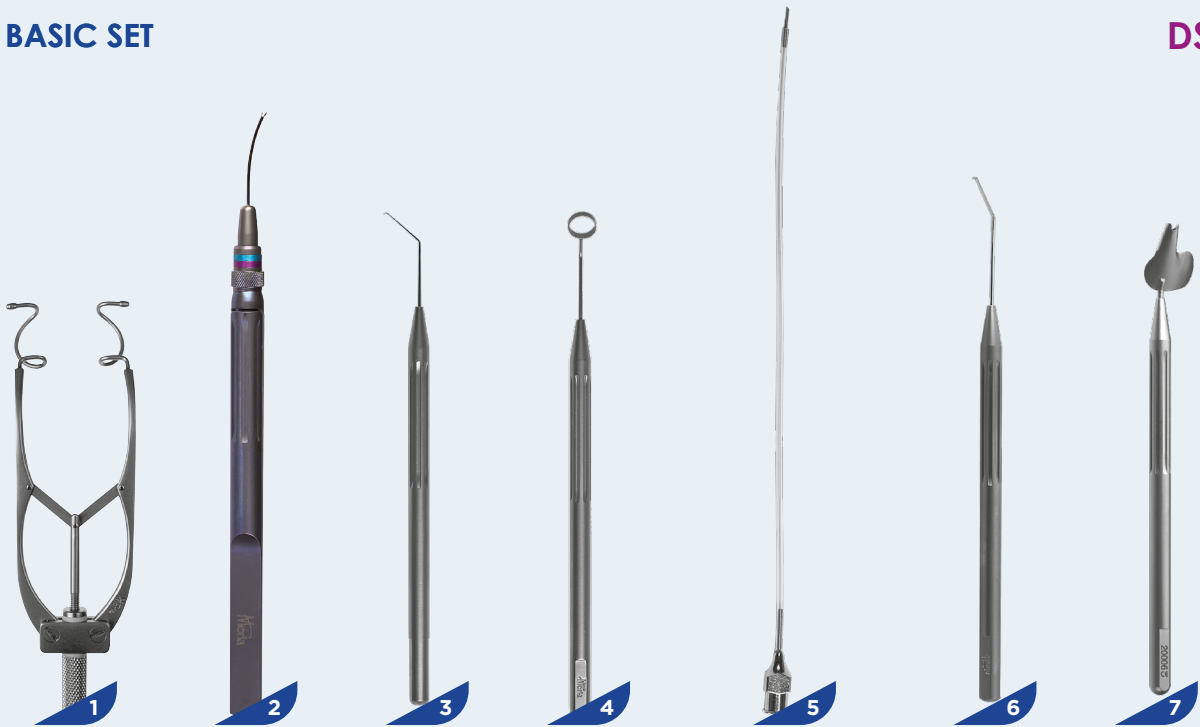
OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



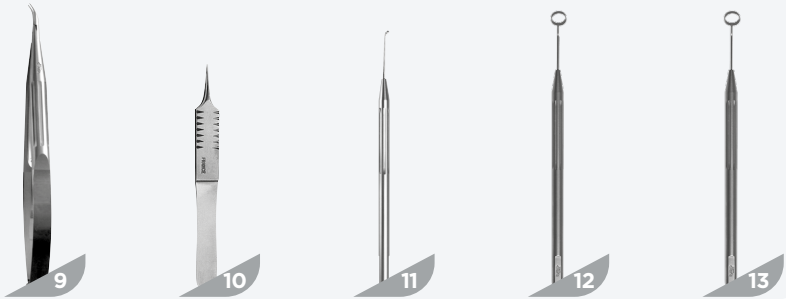
EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

► BASIC SET

DSAEK



► EXTENSION



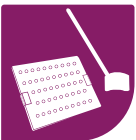
► BASIC SET

- 1. 18195 Schapira Speculum
- 2. 20004 Busin Forceps
- 3. 19091 Price Endothelial Keratoplasty Hook
- 4. 19095 9 mm Marker

- 5. 19092 Chamber Maintainer 20G
- 6. 19077/B 90° Spatula
- 7. 20006 Busin Spatula
- 8. 22519093 Aluminium Sterilization Box (Not shown)

► EXTENSION

- 9. 7252BIS Barraquer-De Laage Needle Holder
- 10. 7850A Bonn-Moria Forceps
- 11. 19096 DSAEK "S" Marker
- 12. 19095/850 8.5 mm Marker
- 13. 19095/800 8 mm Marker





Ultra-Thin DSAEK

BASIC SET #440A
EXTENDED SET #440B
(BASIC SET + EXTENSION)



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



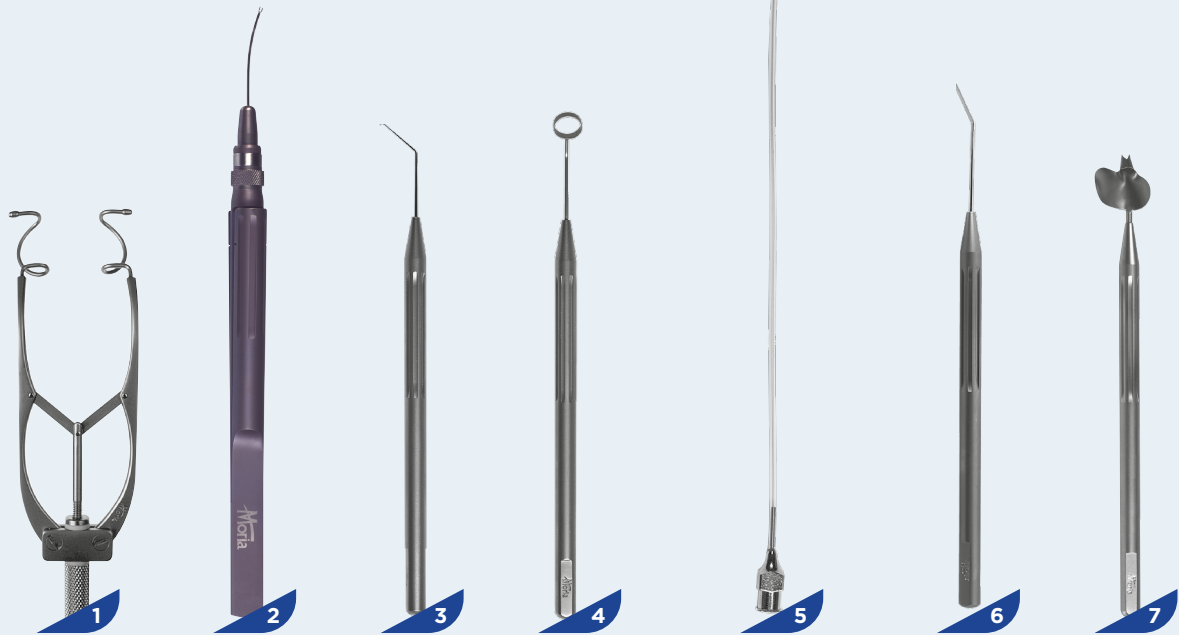
OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



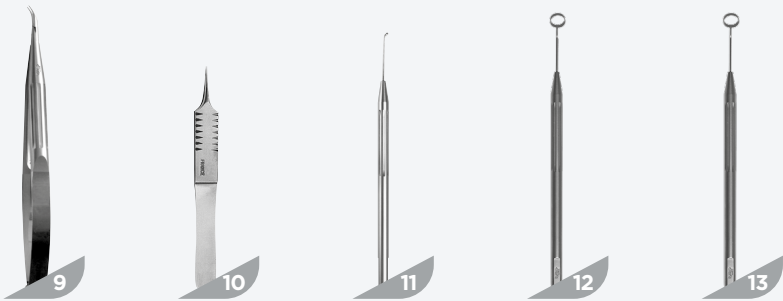
EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

► BASIC SET

DSAEK



► EXTENSION



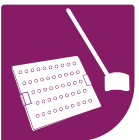
► BASIC SET

- 1. 18195 Schapira Speculum
- 2. 20011 Busin Forceps 23G
- 3. 19091 Price Endothelial Keratoplasty Hook
- 4. 19095 9 mm Marker
- 5. 19092 Chamber Maintainer 20G

- 6. 19077/B 90° Spatula
- 7. 20007 Busin Spatula
- 8. 22519093 Aluminium Sterilization Box (Not shown)

► EXTENSION

- 9. 7252BIS Barraquer-De Laage Needle Holder
- 10. 7850A Bonn-Moria Forceps
- 11. 19096 DSAEK "S" Marker
- 12. 19095/850 8.5 mm Marker
- 13. 19095/800 8 mm Marker



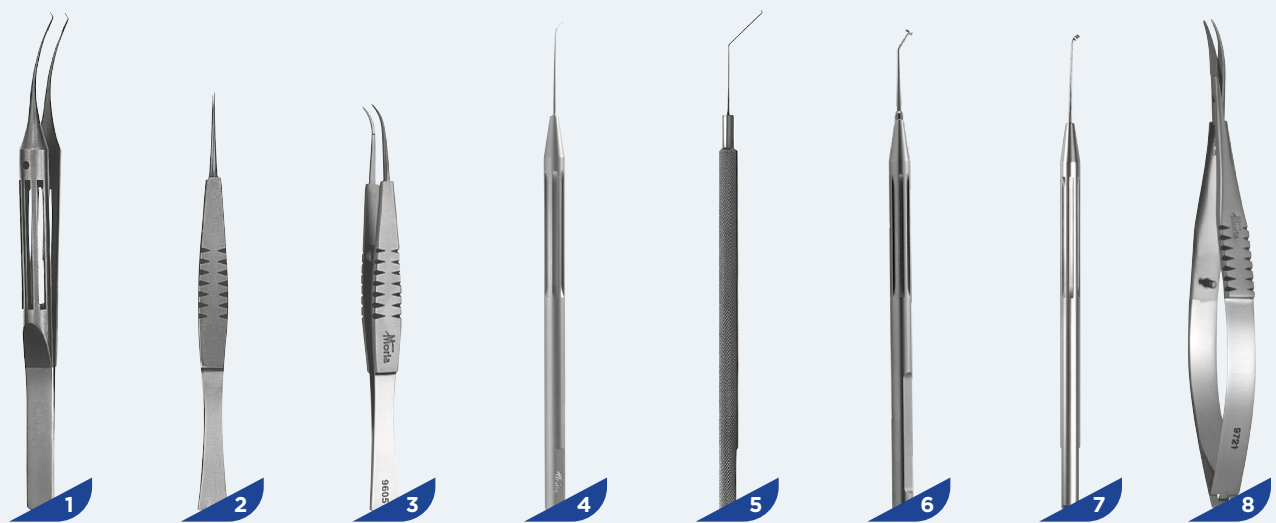


DMEK
Graft preparation

BASIC SET #438A

► BASIC SET

DMEK



► BASIC SET

- | | | | | | |
|----------|-----------------------------|----------|-----------------------------|-------------|--|
| 1. 13240 | Kraff-Moria Forceps | 4. 20022 | Micro Dissector | 7. 19096 | DSAEK "S" Marker |
| 2. 9604 | Troutman Forceps (straight) | 5. 13225 | Buratto-Sinskey Manipulator | 8. 9721 | Castroviejo Scissors |
| 3. 9605 | Troutman Forceps (curved) | 6. 20034 | Angled «S» Marker | 9. 22518353 | Aluminium Sterilization Box
(Not shown) |

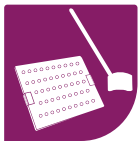



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO


OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



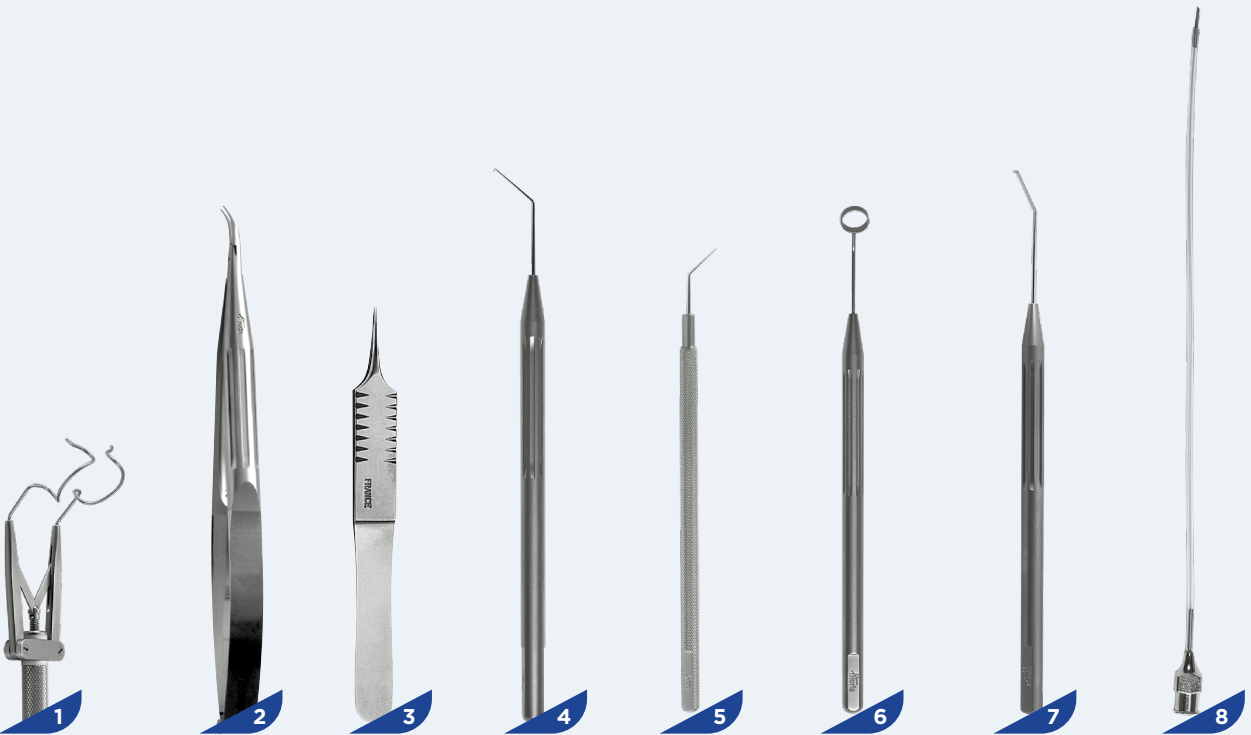
OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

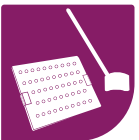
► BASIC SET

DMEK



► BASIC SET

- | | | | | | |
|------------|--|------------|-------------------------------------|-------------|---|
| 1. 20035 | Adjustable Speculum (with curved blades) | 4. 19091 | Price Endothelial Keratoplasty Hook | 8. 19092 | Chamber Maintainer 20G |
| 2. 7252BIS | Barraquer-De Laage Needle Holder | 5. 20021 | Donor Descemet's Stroma Scorer | 9. 22518353 | Aluminium Sterilization Box (Not shown) |
| 3. 7850A | Bonn-Moria Forceps | 6. 19095 | 9 mm Marker | | |
| | | 7. 19077/B | 90° Spatula | | |





SINGLE-USE INSTRUMENTS

Instruments à usage unique / Instrumentos desechables

» DSAEK

Marker for Patient Cornea
Available in 8-, 8.5- and 9-mm diameter
Box of 10 units



Marqueur pour la cornée du patient
Disponible en diamètre 8 mm, 8,5 mm et 9 mm
Boîte de 10 unités

Marcador para la córnea del paciente
Disponible en diámetro 8 mm, 8,5 mm y 9 mm
Caja de 10 unidades

8 mm	8,5 mm	9 mm
17518X10	17519X10	17520X10

Price Hook
Reverse Sinskey, recommended in DSAEK and DMEK for the Descemetorhexis
Box of 5 units



Crochet de Price
Sinskey inversé, recommandé en DSAEK et DMEK pour le Descemetorhexis
Boîte de 5 unités

Gancho de Price
Sinskey inverso, recomiendo en DSAEK y DMEK para la rexis de la Descemet
Caja de 5 unidades

17302X5

90° Spatula
90° angled tip, recommended in DSAEK and DMEK for Descemet's stripping
Box of 5 units



Spatule 90°
Extrémité angulée à 90°, recommandée en DSAEK et DMEK pour retirer la membrane de Descemet
Boîte de 5 unités

Espátula 90°
Punta angulada a 90°, recomienda en DSAEK y DMEK para retirar la Descemet
Caja de 5 unidades

17303X5	17303X10
---------	----------

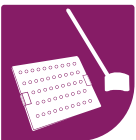



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO


OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



SINGLE-USE INSTRUMENTS

Instruments à usage unique / Instrumentos desechables

DSAEK



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

Busin Spatula
Recommended in DSAEK
For insertion of donor graft; 3.2 mm incision
Box of 5 units

Spatule de Busin
Recommandée en DSAEK pour l'insertion
du lenticule cornéen donneur; incision de 3,2 mm
Boîte de 5 unités

Espátula corredera de Busin
Recomienda en DSAEK para inserción del lenticulo del donante;
incisión de 3,2 mm
Caja de 5 unidades

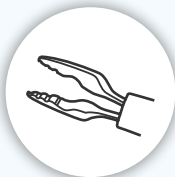


17300X5

Busin Forceps 23G
Recommended in DSAEK for grasping
and positioning the donor graft
Box of 1 or 5 units

Pince de Busin 23G
Recommandée en DSAEK pour saisir et
positionner le lenticule cornéen
Boîte de 1 ou 5 unités

Pinza de Busin 23G
Recomienda en DSAEK para agarrar y
posicionar el lenticulo corneal
Caja de 1 o 5 unidades



17301X1

17301X5

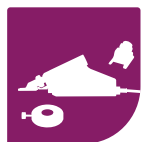
Spatula for the Corneal Epithelium
Box of 10 units

Spatule pour l'épithélium cornéen
Boîte de 10 unités

Espátula para el epitelio corneal
Caja de 10 unidades



17541X10





SINGLE-USE INSTRUMENTS

Instruments à usage unique / Instrumentos desechables

► DMEK

Marker for Patient Cornea
Available in 8-, 8.5- and 9-mm diameter
Box of 10 units

Marqueur pour la cornée du patient
Disponible en diamètre 8 mm, 8,5 mm et 9 mm
Boîte de 10 unités

Marcador para la córnea del paciente
Disponible en diámetro 8 mm, 8,5 mm y 9 mm
Caja de 10 unidades



8 mm
17518X10

8,5 mm
17519X10

9 mm
17520X10

Price Hook
Reverse Sinskey, recommended in DSAEK and DMEK for the Descemetorhexis
Box of 5 units

Crochet de Price
Sinskey inversé, recommandé en DSAEK et DMEK pour le Descemetorhexis
Boîte de 5 unités

Gancho de Price
Sinskey inverso, recomiendo en DSAEK y DMEK para la rexis de la Descemet
Caja de 5 unidades



17302X5

90° Spatula
90° angled tip, recommended in DSAEK and DMEK for Descemet's stripping
Box of 5 units

Spatule 90°
Extrémité angulée à 90°, recommandée en DSAEK et DMEK pour retirer la membrane de Descemet
Boîte de 5 unités

Espátula 90°
Punta angulada a 90°, recomienda en DSAEK y DMEK para retirar la Descemet
Caja de 5 unidades



17303X5

17303X10





TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



SINGLE-USE INSTRUMENTS

Instruments à usage unique / Instrumentos desechables

► DMEK

Spatula for the Corneal Epithelium
Box of 10 units

Spatule pour l'épithélium cornéen
Boîte de 10 unités

Espátula para el epitelio corneal
Caja de 10 unidades



17541X10

Graft Preparation Forceps
1.2 mm oval-shaped tip
Curved, 15 mm long
Box of 10 units

Pince pour préparation de greffon
Extrémité ovale 1,2 mm
Branches courbes de 15 mm
Boîte de 10 unités

Pinza de preparación de injerto
Extremo ovalado 1,2 mm
Placas curvas de 15 mm
Caja de 10 unidades



17521X10



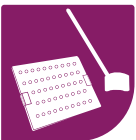
TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS





OVERVIEW OF EQUIPMENT REQUIRED PER CORNEAL SURGERY

Aperçu des équipements requis selon la procédure chirurgicale
Visión de los equipos per queratoplastia

TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

		PK	DALK	ALTK	DSAEK	DMEK
Donor tissue	ACP	✓ with #17204	✓ with #17204	✓	✓	✓ with #17209D800
	Evolution 3E	✗	✗	✓	✓	✗
	Microkeratome	✗	✗	CBm ^{ALTK}	One Use-Plus ^{Automated} DSAEK One Use DSAEK CBm ^{DSAEK}	✗
	Donor Punch	✓ #17169 #17200DXXX	✓ #17169 #17200DXXX	✗	✓ #17169 #17200DXXX	✓ #17209D800 #17207DXXX #17212DXXX #17213DXXX
	Artificial Chamber	✓ with #17204	✓ with #17204	✓	✓ excl. #17204	✓ #17209D800
Recipient	Evolution 3E	✗	✗	✓	✗	✗
	Microkeratome	✗	✗	CBm ^{ALTK}	✗	✗
	Recipient Trephine	✓ #17201DXXX #17202DXXX	✓ #17202DXXX	✗	✗	✗





OVERVIEW OF INSTRUMENTS REQUIRED PER CORNEAL SURGERY

Aperçu des instruments requis selon la procédure chirurgicale
Visión de los instrumentos per queratoplastia

TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

		PK	DALK	ALTK	DSAEK	DMEK
Reusable	Donor	#442A #442B	#441A #441B	#439A #439B	#440A #440B	#438A
	Recipient					#437A
Single-Use	Donor			#17300X5 #17301X1 - #17301X5 #17541X10		#17521X10
	Recipient			#17518X10 #17519X10 #17520X10 #17302X5 #17303X5 #17303X10 #17541X10		#17518X10 #17519X10 #17520X10 #17302X5 #17303X5 #17303X10 #17541X10





Index par références / Índice por referencias

17202Dxxx	Adjustable Trephine Trépan ajustable Trépano ajustable.....	20
17204	Single-Use Artificial Chamber Chambre artificielle à usage unique Cámara artificial desechable	14
17207Dxxx	Guarded Punch Punch gardé Punch protegido.....	16
17209D800	Muraine Punch Punch de Muraine Punch de Muraine.....	18
17212Dxxx	Deep Well Guarded Punch Punch gardé profond Punch protegido profundo	17
17213Dxxx	Deep Well Guarded Cover Porte-Lame gardé profond Cuchilla protegida profundida.....	17
17300x5	Busin Spatula Spatule de Busin Espátula corredera de Busin	51
17301xX	Busin Forceps 23G Pince de Busin 23G Pinza de Busin 23G	51
17302x5	Price Hook Crochet de Price Gancho de Price	50, 52
17303xX	90° Spatula Spatule 90° Espátula 90°	50, 52
17518x10	Marker for Patient Cornea 8 mm Marqueur pour la cornée du patient 8 mm Marcador para la córnea del paciente 8 mm	50, 52
17519X10	Marker for Patient Cornea 8.5 mm Marqueur pour la cornée du patient 8,5 mm Marcador para la córnea del paciente 8,5 mm	50, 52
17520X10	Marker for Patient Cornea 9 mm Marqueur pour la cornée du patient 9 mm Marcador para la córnea del paciente 9 mm	50, 52
17521X10	Graft Preparation Forceps Pince pour préparation de greffon Pinza de preparación de injerto.....	53
17541X10	Spatula for the Corneal Epithelium Spatule pour l'épithélium cornéen Espátula para el epitelio corneal	51, 53

18186/15	Reusable Dezard trephine with limit stop Trépan à butée de Dezard réutilisable Trépano de Dezard reutilizable con tope 21	
19077/A	45° Spatula Spatule 45° Espátula 45°	36, 42
19077/B	90° Spatula Spatule 90° Espátula 90°	37, 43, 46, 47, 49
19083/A	Irrigating 45° Spatula Spatule irrigatrice 45° Espátula irrigadora 45°	36, 42
19083/B	Irrigating 90° Spatula Spatule irrigatrice 90° Espátula irrigadora 90°	37, 43
19091	Price Hook Crochet de Price Gancho de Price	37, 43, 46, 47, 49
19092	Chamber Maintainer 20G Port d'irrigation 0,9 mm Puerto de irrigación 0,9 mm	39, 41, 46, 49
19095	9 mm Diameter Marker Marqueur diamètre 9 mm Marcador diámetro 9 mm	36, 42, 46, 47
19095/800	8 mm Diameter Marker for patient cornea Marqueur diamètre 8 mm pour la cornée du patient Marcador diámetro 8 mm para la córnea del paciente	36, 42, 46, 47
19095/850	8.5 mm Diameter Marker for patient cornea Marqueur diamètre 8,5 mm pour la cornée du patient Marcador diámetro 8,5 mm para la córnea del paciente	36, 42, 46, 47
19096	DSAEK "S" Marker Marqueur "S" DSAEK Marcador "S" DSAEK	39, 46, 47, 48
19097	DSO Gorovoy Forceps Pince descemetorhexis de Gorovoy Pinza descemetorhexis de Gorovoy	39, 41
19117	Moist Chamber Chambre humide Cámara húmeda	19
19138	Aspiration tubing Tubulure d'aspiration Tubo de aspiración	9
19155	One Use Turbine Turbine One Use Turbina One Use	10



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO

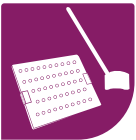
OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS

EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



REFERENCES INDEX
Index par références / Índice por referencias

19161	Reusable Artificial Chamber-Base Chambre artificielle réutilisable-Base Camara artificial reutilizable-Base 15
19162	Reusable Artificial Chamber-Cover Chambre artificielle réutilisable-Cloche Camara artificial reutilizable-Cubierta 15
19165	ALTK Applanating Lenses for Donor Lentilles Applanatrices ALTK pour Donneur Lentes de aplanación ALTK para el Donante 22
19166	ALTK Applanating Lenses for Donor Lentilles Applanatrices ALTK pour Donneur Lentes de aplanación ALTK para el Donante 22
19168	Reusable Guide-Ring for One Use turbine Anneau guide réutilisable pour turbine One Use Anillo de guía reutilizable para turbina One Use 12
19170/xxx	Reusable Heads for CBm turbine Têtes réutilisables pour turbine CBm Cabezas reutilizables para turbina CBm . 11
19171	Reusable Guide-Ring for CBm turbine Anneau guide réutilisable pour turbine CBm Anillo de guía reutilizable para turbina CBm 13
19172	Reusable Artificial Chamber-CBm cover Chambre artificielle réutilisable-Cloche CBm Camara artificial reutilizable-Cubierta CBm.. 15
19173	Reusable Guide-Ring for One Use-Plus handpiece Anneau guide réutilisable pour pièce à main One Use-Plus Anillo de guía reutilizable para One Use-Plus 12
19175	One Use-Plus Handpiece Pièce à main One Use-Plus One Use-Plus 10
19178/xxx	Single-Use Heads for CBm turbine Têtes usage unique pour turbine CBm Cabezas desechables para turbina CBm 11
19180	Single-Use Guide-Ring for CBm turbine Anneau guide usage unique pour turbine CBm Anillo de guía desechable para turbina CBm 13
19181	Single-use Tubing Set for Artificial Chamber Set tubulure à usage unique pour chambre artificielle Conjunto desechable de tubos para cámara artificial 15
19182	Single-Use Artificial Chamber Chambre artificielle à usage unique Cámara artificial desechable 14
19184/xxx	Single-Use Heads for One Use-Plus and One Use Têtes usage unique pour One Use-Plus et One Use Cabezas desechables para One Use-Plus y One Use 11
19186	Single-Use Guide-Ring for One Use turbine Anneau guide usage unique pour turbine One Use Anillo de guía desechable para turbina One Use..... 12
19187	Single-Use Guide-Ring for One Use-Plus handpiece Anneau guide usage unique pour pièce à main One Use-Plus Anillo de guía desechable para One Use-Plus 12
19192	Single-Use Tubing Set for ACP Set tubulure à usage unique pour ACP Conjunto de tubos desechables para ACP ...8
19303	CBm Turbine Turbine CBm Turbina CBm..... 10
19309/x	CBm-ALTK suction ring for recipient Anneau de succion CBm-ALTK pour receveur Anillo de succion CBm-ALTK para el paciente 13
19310	ALTK Applanating Lenses for Recipient Lentilles Applanatrices ALTK pour Receveur Lentes de aplanación ALTK para el Paciente 22
19311	ALTK Applanating Lenses for Recipient Lentilles Applanatrices ALTK pour Receveur Lentes de aplanación ALTK para el Paciente 22
20003	Ogawa inserting Forceps Pince d'Ogawa Pinza de Ogawa 38
20004	Busin Forceps 20G Pince de Busin 20G Pinza de Busin 20G 35, 46
20006	Busin Spatula Spatule glissière de Busin Espátula corredera de Busin..... 34, 46
20007	Busin Spatula Spatule glissière de Busin Espátula corredera de Busin..... 34, 47
20011	Busin Forceps 23G Pince de Busin 23G Pinza de Busin 23G 35, 47
20016	Renard Corneal Dissector Spatula Spatule à délaminer de Renard Espátula de Renard para deslaminar la córnea 33
20021	Donor Descemet's Stroma Scorer Marqueur stroma descemetique donneur Marcador donante Descemet estroma.. 41, 49
20022	Micro Dissector Microdissecteur Microdisector..... 40, 48
20024	Busin Scissors (Clockwise) Ciseaux de Busin (Horaire) Tijeras de Busin (Derecha) 30, 45
20025	Busin Scissors (Anti-clockwise) Ciseaux de Busin (Anti-Horaire) Tijeras de Busin (Izquierda) 30, 45
20026	Fontana Intrastromal Dissector Dissecteur intrastromal de Fontana Cuchillete intraestromal de Fontana 32, 45
20027	Fontana 27G Curved Cannula Canule de Fontana 27G courbe Cánula de Fontana 27G curva 32, 45
20028	Fontana Double-Ended Spatula Spatule double de Fontana Espátula doble de Fontana 33, 45
20029	Gabison Scissors (Clockwise) Ciseaux de Gabison (Horaire) Tijeras de Gabison (Derecha)..... 31
20030	Gabison Scissors (Anti-clockwise) Ciseaux de Gabison (Anti-Horaire) Tijeras de Gabison (Izquierda) 31
20034	Angled « S » Marker Marqueur « S » angulé Marcador « S » angulado 41, 48
20038	Curved DMEK Forceps Pince DMEK courbe Pinza DMEK curva..... 40
20039	Straight DMEK Forceps Pince DMEK droite Pinza DMEK recta 40
22519139	Sterilization box & tray for CBm and One Use turbines Boîte et plateau de stérilisation pour turbines CBm et One Use Caja de sterilización y bandeja para las turbinas CBm e One Use..... 23
22519167	Sterilization box for reusable artificial chamber Boîte de stérilisation pour chambre artificielle réutilisable Caja de sterilización para la cámara artificial reutilizable 23





REFERENCES INDEX

Index par références / Índice por referencias



TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES

APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

22519169 Storage box for ALTK applanating lenses
Boîte de rangement pour lentilles
applanatrices ALTK
Caja de almacenamiento para las lentes
de aplanación ALTK23

22519174 Storage box for One Use-Plus
microkeratome for artificial chamber
Boîte de rangement pour microkératome
One Use-Plus
Caja de almacenamiento para el
microqueratomo One Use-Plus.....23

22519343 Sterilisation tray for CBm heads & rings
Plateau de stérilisation pour têtes et
anneaux CBm
Bandeja de sterilización para cabezales y
anillos CBm23

E0 Evolution 3E console to operate One Use-
Plus, One Use and CBm systems
Générateur Evolution 3E pour les systèmes
One Use-Plus, One Use et CBm
Consola Evolution 3E para los sistemas One
Use-Plus, One Use y CBm9

G0 ACP Pack
Pack ACP8

#437A SET DMEK Surgery
Basic set.....49

#438A SET DMEK Graft preparation
Basic set.....48

#439A SET DSAEK
Basic set.....46

#439B SET DSAEK
Extended set46

#440A SET Ultra-Thin DSAEK
Basic set.....47

#440B SET Ultra-Thin DSAEK
Extended set47

#441A SET DALK
Basic set.....45

#441B SET DALK
Extended set45

#442A SET Penetrating Keratoplasty
Basic set.....44

#442B SET Penetrating Keratoplasty
Extended set44

ALTKD Reusable Artificial Chamber - Base & CBm
Cover
Chambre artificielle réutilisable - Base &
Cloche CBm
Cámara artificial reutilizable - Base &
Cubierta CBm15,24,25

ALTKD/2 Reusable Artificial Chamber - Base & Cover
Chambre artificielle réutilisable - Base &
Cloche
Cámara artificial reutilizable - Base &
Cubierta15,24,25

TDM/4 OUP set for Reusable Artificial Chamber
Set OUP pour chambre artificielle réutilisable
Paquete OUP para cámara artificial
reutilizable24,25

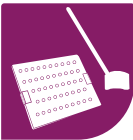
TD1/4 One Use set for Reusable Artificial Chamber
Set One Use pour chambre artificielle
réutilisable
Paquete One Use para cámara artificial
reutilizable24,25

TD4/4 CBSU set for Reusable Artificial Chamber
Set CBSU pour chambre artificielle réutilisable
Paquete CBSU para cámara artificial
reutilizable24,25

TDM/3 OUP set for Disposable Artificial Chamber
Set OUP pour chambre artificielle à usage
unique
Paquete OUP para cámara artificial
desechable.....26,27

TD1/3 One Use set for Disposable Artificial Chamber
Set One Use pour chambre artificielle à usage
unique
Paquete One Use para cámara artificial
desechable.....26,27

TD4/3 One Use set for Disposable Artificial Chamber
Set CBSU pour chambre artificielle à usage
unique
Paquete CBSU para cámara artificial
desechable.....26,27





ALPHABETICAL INDEX



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

A

ACP Pack **G0** 8
Adjustable Trephine **17202Dxxx** 20
ALTK Applanating Lenses for Donor **19165** 22
ALTK Applanating Lenses for Donor **19166** 22
ALTK Applanating Lenses for Recipient **19310** 22
ALTK Applanating Lenses for Recipient **19311** 22
Angled « S » Marker **20034** 41, 48
Aspiration tubing **19138** 9

B

Busin Forceps 23G **17301xX** 51
Busin Forceps 20G **20004** 35, 46
Busin Forceps 23G **20011** 35, 47
Busin Punch **17200Dxxx** 16
Busin Scissors (Anti-clockwise) **20025** 30, 45
Busin Scissors (Clockwise) **20024** 30, 45
Busin Spatula **17300x5** 51
Busin Spatula **20006** 34, 46
Busin Spatula **20007** 34, 47

C

CBm Turbine **19303** 10
CBm-ALTK suction ring for recipient **19309/x** 13
CBSU set for Reusable Artificial Chamber **TD4/4** 24,25
Chamber Maintainer 20G **19092** 39, 41, 46, 49
Curved DMEK Forceps **20038** 40

D

Deep Well Guarded Cover **17213Dxxx** 17
Deep Well Guarded Punch **17212Dxxx** 17
Donor Descemet's Stroma Scorer **20021** 41, 49
DSAEK « S » Marker **19096** 39, 46, 47, 48
DSO Gorovoy Forceps **19097** 39, 41

E

Evolution 3E console to operate One Use-Plus, One Use and CBm systems **E0** 9

F

Fontana 27G Curved Cannula **20027** 32, 45
Fontana Double-Ended Spatula **20028** 33, 45
Fontana Intrastromal Dissector **20026** 32, 45

G

Gabison Scissors (Anti-clockwise) **20030** 31
Gabison Scissors (Clockwise) **20029** 31
Graft Preparation Forceps **17521X10** 53
Guarded Punch **17207Dxxx** 16

H

Handle for Dezard Trephine **13330** 21

I

Irrigating 45° Spatula **19083/A** 36, 42
Irrigating 90° Spatula **19083/B** 37, 43

K

Katzin Scissors (anti-clockwise) **8023B** 29, 44
Katzin Scissors (clockwise) **8023A** 29, 44

M

Marker for Patient Cornea 8 mm **17518x10** 50, 52
Marker for Patient Cornea 8.5 mm **17519X10** 50, 52
Marker for Patient Cornea 9 mm **17520X10** 50, 52
Marker for Patient Cornea 8 mm **19095/800**... 36, 42, 46, 47
Marker for Patient Cornea 8.5 mm **19095/850**.. 6, 42, 46, 47
Marker for Patient Cornea 9 mm **19095** 36, 42, 46, 47
Micro Dissector **20022** 40, 48
Moist Chamber **19117** 19
Mursaine Punch **17209D800** 18

O

Ogawa inserting Forceps **20003** 38
One Use set for Disposable Artificial Chamber **TD1/3** 26,27
One Use set for Disposable Artificial Chamber **TD4/3** 26,27
One Use set for Reusable Artificial Chamber **TD1/4** 24,25
One Use Turbine **19155** 10
One Use-Plus Handpiece **19175** 10
OUP set for Disposable Artificial Chamber **TDM/3** 26,27
OUP set for Reusable Artificial Chamber **TDM/4** 24,25

P

Price Hook **19091** 37, 43, 46, 47, 49
Price Hook **17302x5** 50, 52

R

Remky-Polak Forceps **9965** 29, 44
Renard Corneal Dissector Spatula **20016** 33
Reusable Artificial Chamber-Base **19161** 15
Reusable Artificial Chamber - Base & Cover **ALTKD/2** 15,24,25
Reusable Artificial Chamber-CBm cover **19172** 15
Reusable Artificial Chamber-Cover **19162** 15
Reusable Dezard trephine with limit stop **18186/15** 21
Reusable Donor Punch **17169** 18
Reusable Guide-Ring for CBm turbine **19171** 13
Reusable Guide-Ring for One Use turbine **19168** 12
Reusable Guide-Ring for One Use-Plus handpiece **19173**.. 12
Reusable Heads for CBm turbine **19170/xxx** 11
Reusable Silicone Block Receptacle Hollowed **17150B** 21, 44
Reusable Trephine Blade **17150Dxx** 21

S

SET DALK **Basic set #441A** 45
SET DALK **Extended set #441B** 45
SET DMEK Graft preparation **Basic set #438A** 48
SET DMEK Surgery **Basic set #437A** 49
SET DSAEK **Basic set #439A** 46
SET DSAEK **Extended set #439B** 46
SET Penetrating Keratoplasty **Basic set #442A** 44
SET Penetrating Keratoplasty **Extended set #442B** 44
SET Ultra-Thin DSAEK **Basic set #440A** 47
SET Ultra-Thin DSAEK **Extended set #440B** 47
Simple Trephine **17201Dxxx** 20
Single-Use Artificial Chamber **17204** 14
Single-Use Artificial Chamber **19182** 14
Single-Use Guide-Ring for CBm turbine **19180** 13
Single-Use Guide-Ring for One Use turbine **19186** 12
Single-Use Guide-Ring for One Use-Plus handpiece **19187** 12
Single-Use Heads for CBm turbine **19178/xxx** 11
Single-Use Heads for One Use-Plus and One Use **19184/xxx** 11
Single-Use Tubing Set for ACP **19192** 8
Single-use Tubing Set for Artificial Chamber **19181** 15
Spatula for the Corneal Epithelium **17541X10** 51, 53
Spatula 45° **19077/A** 36, 42
Spatula 90° **17303xX** 50, 52
Sterile Blades for Donor Punch **17171DxxxX2** 19
Sterilisation tray for CBm heads & rings **22519343** 23
Sterilization box & tray for CBm and One Use turbines **22519139** 23
Sterilization box for reusable artificial **22519167** 23
Storage box for ALTK applanating lenses **22519169** 23
Storage box for One Use-Plus microkeratome for artificial chamber **22519174** s 23
Straight DMEK Forceps **20039** 40

T

Teflon® Receptacle Block for Donor Punch **17171P** 19
Troutman Scissors (anti-clockwise) **9851** 28
Troutman Scissors (clockwise) **9850** 28
Two-colored Teflon®/Propylux® Receptacle Block for Donor Punch **17171PB** 19

V

Vannas-Moria Scissors **9601BIS** 28, 44





INDEX ALPHABÉTIQUE



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO



OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS



EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS

A

Anneau de succion CBm-ALTK pour receveur 19309/x..... 13
Anneau guide réutilisable pour pièce à main One Use-Plus 19173 12
Anneau guide réutilisable pour turbine CBm 19171 13
Anneau guide réutilisable pour turbine One Use 19168.. 12
Anneau guide usage unique pour pièce à main One Use-Plus 19187 12
Anneau guide usage unique pour turbine CBm 19180... 13
Anneau guide usage unique pour turbine One Use 19186 12

B

Bloc silicone creux réutilisable 17150B 21, 44
Boîte de rangement pour lentilles applanatrices ALTK 22519169..... 23
Boîte de rangement pour microkératome One Use-Plus 2251917 23
Boîte de stérilisation pour chambre artificielle réutilisable 22519167..... 23
Boîte et plateau de stérilisation pour turbines CBm et One Use 22519139 23

C

Canule de Fontana 27G courbe 20027 32, 45
Chambre artificielle à usage unique 17204..... 14
Chambre artificielle à usage unique 19182..... 14
Chambre artificielle réutilisable-Base 19161 15
Chambre artificielle réutilisable - Base & Cloche ALTKD/2..... 15,24,25
Chambre artificielle réutilisable-Cloche 19162..... 15
Chambre artificielle réutilisable-Cloche CBm 19172 15
Chambre humide 19117 19
Ciseaux de Busin (Anti-Horaire) 20025 30, 45
Ciseaux de Busin (Horaire) 20024 30, 45
Ciseaux de Gabison (Anti-Horaire) 20030 31
Ciseaux de Gabison (Horaire) 20029 31
Ciseaux de Katzin (anti-horaire) 8023B..... 29, 44
Ciseaux de Katzin (horaire) 8023A 29, 44
Ciseaux de Troutman (anti-horaire) 9851 28
Ciseaux de Troutman (horaire) 9850 28
Ciseaux de Vannas-Moria 9601BIS 28, 44
Crochet de Price 17302x5 50, 52
Crochet de Price 19091 37, 43, 46, 47, 49

D

Dissecteur intrastromal de Fontana 20026 32, 45

G

Générateur Evolution 3E pour les systèmes One Use-Plus, One Use et CBm E0 9

L

Lame-trépan réutilisable 17150Dxx 21
Lames stériles pour Punch Donneur 17171DxxxX2 19
Lentilles Applanatrices ALTK pour Donneur 19165 22
Lentilles Applanatrices ALTK pour Donneur 19166..... 22
Lentilles Applanatrices ALTK pour Receveur 19310..... 22
Lentilles Applanatrices ALTK pour Receveur 19311 22

M

Manche pour trépan à butée de Dezard 13330 21
Marqueur "S" DSAEK 19096..... 39, 46, 47, 48
Marqueur « S » angulé 20034 41, 48
Marqueur diamètre 8 mm pour la cornée du patient 19095/800 36, 42, 46, 47
Marqueur diamètre 8,5 mm pour la cornée du patient 19095/850 36, 42, 46, 47
Marqueur diamètre 9 mm 19095..... 36, 42, 46, 47
Marqueur stroma descemetique donneur 20021 41, 49
Microdissecteur 20022 40, 48

P

Pack ACP G0 8
Pièce à main One Use-Plus 19175 10
Pince d'Ogawa 20003..... 38
Pince de Busin 20G 20004 35, 46
Pince de Busin 23G 17301xx 51
Pince de Busin 23G 20011 35, 47
Pince descemetorhexis de Gorovoy 19097 39, 41
Pince DMEK courbe 20038..... 40
Pince DMEK droite 20039..... 40
Pince pour préparation de greffon 17521X10 53
Pince Remky-Polak 9965 29, 44
Plateau de stérilisation pour têtes et anneaux CBm 22519343..... 23
Port d'irrigation 0,9 mm 19092 39, 41, 46, 49
Porte-Lame gardé profond 17213Dxxx..... 17
Punch de Busin 17200Dxxx 16
Punch de Muraine 17209D800..... 18
Punch donneur réutilisable 17169 18
Punch gardé 17207Dxxx 16
Punch gardé profond 17212Dxxx..... 17

R

Réceptacle bi-couleur de Teflon®/Propylux® pour Punch Donneur 17171PB 19
Réceptacle de Teflon® pour Punch Donneur 17171P 19

S

Set DALK Base #441A 45
Set DALK Elargi #441B 45
Set DMEK Graft Preparation Base #438A 48
Set DMEK Surgery Base #437A 49
Set DSAEK Base #439A 46
Set DSAEK Elargi #439B 46
Set Penetrating Keratoplasty Base #442A 44
Set Penetrating Keratoplasty Elargi #442B 44
Set Ultra-Thin DSAEK Base #440A..... 47
Set Ultra-Thin DSAEK Elargi #440B 47
Set CBSU pour chambre artificielle à usage unique TD4/3. 26,27
Set CBSU pour chambre artificielle réutilisable TD4/4 24,25
Set One Use pour chambre artificielle à usage unique TD1/3..... 26,27
Set One Use pour chambre artificielle réutilisable TD1/4 24,25
Set OUP pour chambre artificielle à usage unique TDM/3. 26,27
Set OUP pour chambre artificielle réutilisable TDM/4. 24,25
Set tubulure à usage unique pour ACP 19192 8
Set tubulure à usage unique pour chambre artificielle 19181 15
Spatule 45° 19077/A..... 36, 42
Spatule 90° 19077/B 37, 43, 46, 47, 49
Spatule 90° 17303xx 50, 52
Spatule à délaminer de Renard 20016..... 33
Spatule de Busin 17300x5 51
Spatule double de Fontana 20028 33, 45
Spatule glissière de Busin 20006..... 34, 46
Spatule glissière de Busin 20007 34, 47
Spatule irrigatrice 45° 19083/A 36, 42
Spatule irrigatrice 90° 19083/B 37, 43
Spatule pour l'épithélium cornéen 17541X10 51, 53

T

Têtes réutilisables pour turbine CBm 19170/xxx 11
Têtes usage unique pour One Use-Plus et One Use 19184/xxx..... 11
Têtes usage unique pour turbine CBm 19178/xxx 11
Trépan à butée de Dezard réutilisable 18186/15 21
Trépan ajustable 17202Dxxx..... 20
Trépan simple 17201Dxxx..... 20
Tubulure d'aspiration 19138 9
Turbine CBm 19303..... 10
Turbine One Use 19155 10

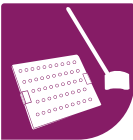



TABLE OF CONTENTS
SOMMAIRE
SUMARIO


OVERVIEW OF TECHNIQUES
APERÇU DES TECHNIQUES
VISIÓN DE LAS TÉCNICAS


EQUIPMENTS
ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTOS



ÍNDICE ALFABÉTICO



A
Anillo de guía desechable para One Use-Plus 19187 12
Anillo de guía desechable para turbina CBm 19180 13
Anillo de guía desechable para turbina One Use 19186 12
Anillo de guía reutilizable para One Use-Plu 19173s 12
Anillo de guía reutilizable para turbina CBm 19171 13
Anillo de guía reutilizable para turbina One Use 19168 .. 12
Anillo de succión CBm-ALTK para el paciente 19309/x.. 13

B
Bandeja de esterilización para cabezales y anillos CBm 22519343..... 23
Bloque de silicona receptor hueco reutilizable 17150B 21, 44

C
Cabezas desechables para One Use-Plus y One Use 19184/xxx 11
Cabezas desechables para turbina CBm 19178/xxx 11
Cabezas reutilizables para turbina CBm 19170/xxx 11
Caja de almacenamiento para el microqueratomo One Use-Plus 22519174..... 23
Caja de almacenamiento para las lentes de aplanación ALTK 22519169..... 23
Caja de esterilización para la cámara artificial reutilizable 22519167..... 23
Caja de esterilización y bandeja para las turbinas CBm e One Use 22519139..... 23
Camara artfical reutilizable-Base 19161 15
Camara artfical reutilizable-Cubierta 19162..... 15
Camara artfical reutilizable-Cubierta CBm 19172 15
Cámara artificial desechable 17204 14
Cámara artificial desechable 19182..... 14
Cámara artificial reutilizable - Base & Cubierta ALTKD/2.... 15,24,25
Cámara húmeda 19117..... 19
Cánula de Fontana 27G curva 20027..... 32, 45
Conjunto de tubos desechables para ACP 19192 8
Conjunto desechable de tubos para cámara artificial 19181..... 15
Consola Evolution 3E para los sistemas One Use-Plus, One Use y CBm E0 9
Cuchilla protegida profundida 17213Dxxx 17
Cuchilla-trépano reutilizable 17150Dxx 21
Cuchillas estériles para Punch Donante 17171DxxxX2 19
Cuchillete intraestromal de Fontana 20026..... 32, 45

E
Espátula 45° 19077/A..... 36, 42
Espátula 90° 17303xx 50, 52
Espátula 90° 19077/B..... 37, 43, 46, 47, 49
Espátula corredera de Busin 17300x5..... 51
Espátula corredera de Busin 20006..... 34, 46
Espátula corredera de Busin 20007..... 34, 47
Espátula de Renard para deslaminar la córnea 20016 .. 33
Espátula doble de Fontana 20028..... 33, 45
Espátula irrigadora 45° 19083/A 36, 42

Espátula irrigadora 90° 19083/B..... 37, 43
Espátula para el epitelio corneal 17541X10 51, 53

G
Gancho de Price 17302x5..... 50, 52
Gancho de Price 19091 37, 43, 46, 47, 49

L
Lentes de aplanación ALTK pare el Donante 1916522
Lentes de aplanación ALTK pare el Donante 1916622
Lentes de aplanación ALTK pare el Paciente 19310..... 22
Lentes de aplanación ALTK pare el Paciente 19311 22

M
Mango para trépano de Dezard 13330..... 21
Marcador "S" DSAEK 19096 39, 46, 47, 48
Marcador « S » angulado 20034..... 41, 48
Marcador diámetro 8 mm para la córnea del paciente 19095/800 36, 42, 46, 47
Marcador diámetro 8,5 mm para la córnea del paciente 19095/850 36, 42, 46, 47
Marcador diámetro 9 mm 19095..... 36, 42, 46, 47
Marcador donante Descemet estroma 20021 41, 49
Marcador para la córnea del paciente 8 mm 17518x10... 50, 52
Marcador para la córnea del paciente 8,5 mm 17519X10 50, 52
Marcador para la córnea del paciente 9 mm 17520X10... 50, 52
Microdisector 20022..... 40, 48

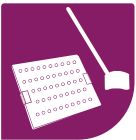
O
One Use-Plus 19175..... 10

P
Paquete ACP G0 8
Paquete CBSU para cámara artificial desechable TD4/3.. 26,27
Paquete CBSU para cámara artificial reutilizable TD4/4..... 24,25
Paquete One Use para cámara artificial desechable TD1/3..... 26,27
Paquete One Use para cámara artificial reutilizable TD1/4 24,25
Paquete OUP para cámara artificial desechable TDM/3 .. 26,27
Paquete OUP para cámara artificial reutilizable TDM/4..... 24,25
Pastilla con dos colores de Teflon®/Propylux® para Punch Donante 17171PB..... 19
Pastilla de Teflon® para Punch Donante 17171P 19
Pinza de Busin 20G 20004..... 35, 46
Pinza de Busin 23G 17301xX 51
Pinza de Busin 23G 20011 35, 47
Pinza de Ogawa 20003 38
Pinza de preparación de injerto 17521X10..... 53
Pinza de Remky-Polak 9965 29, 44
Pinza descemetorhexis de Gorovoy 19097..... 39, 41

Pinza DMEK curva 20038 40
Pinza DMEK recta 20039..... 40
Puerto de irrigación 0,9 mm 19092 39, 41, 46, 49
Punch de Busin 17200Dxxx..... 16
Punch de Muraine 17209D800..... 18
Punch donante reutilizable 17169..... 18
Punch protegido 17207Dxxx..... 16
Punch protegido profundido 17212Dxxx..... 17

S
Set DALK Basic set #441A..... 45
Set DALK Extended set #441B 45
Set DMEK Graft Preparation Basic set #438A 48
Set DMEK Surgery Base #437A 49
Set DSAEK Basic set #439A..... 46
Set DSAEK Extended set #439B 46
Set Penetrating Keratoplasty Basic set #442A 44
Set Penetrating Keratoplasty Extended set #442B 44
Set Ultra-Thin DSAEK Basic set #440A..... 47
Set Ultra-Thin DSAEK Extended set #440B 47

T
Tijeras de Busin (Derecha) 20024..... 30, 45
Tijeras de Busin (Izquierda) 20025 30, 45
Tijeras de Gabison (Derecha) 20029..... 31
Tijeras de Gabison (Izquierda) 20030..... 31
Tijeras de Katzin (derecha) 8023A..... 29, 44
Tijeras de Katzin (izquierda) 8023B 29, 44
Tijeras de Troutman (derecha) 9850..... 28
Tijeras de Troutman (izquierda) 9851 28
Tijeras de Vannas-Moria 9601BIS 28, 44
Trépano ajustable 17202Dxxx 20
Trépano de Dezard reutilizable con tope 18186/15 21
Trépano simple 17201Dxxx..... 20
Tubo de aspiración 19138..... 9
Turbina CBm 19303 10
Turbina One Use 19155..... 10



Mentions légales à destination des professionnels de santé

Lire attentivement les instructions figurant dans la notice ou sur l'étiquetage remis au professionnel de santé

Référence commerciale	Fabricant	Classe du dispositif médical	Organisme notifié
G0, 7252BIS, 7850A, 8023A, 8023B, 8065, 9601BIS, 9604, 9605, 9721, 9850, 9851, 9965, 13161, 13225, 13240, 13330, 13330, 17120, 17150B, 17150D65, 17150D70, 17150D72, 17150D75, 17150D77, 17150D80, 17150D82, 17150D85, 17150D87, 17150D90, 17169, 17171P, 17171PB, 17212DXXX, 17213D1000, 17213D950, 17303x10, 17518X10, 17519X10, 17520X10, 17521X10, 17541X10, 18186/15, 18186/15, 18195, 19077/A, 19077/B, 19083/A, 19083/B, 19091, 19092, 19095, 19095/800, 19095/850, 19096, 19097, 19097, 19117, 19138, 19161, 19162, 19165, 19166, 19168, 19171, 19172, 19173, 19310, 19311, 20003, 20004, 20006, 20007, 20011, 20016, 20021, 20022, 20024, 20025, 20026, 20027, 20028, 20029, 20030, 20034, 20035, 20038, 20039, 22518353, 22518357, 22518357, 22518358, 22519093, 22519139, 22519167, 22519169, 22519174, 22519343	Moria S.A.	I	Non applicable (auto-déclaration)
17200DXXX, 17204, 17207DXXX, 17209D800, 17212DXXX, 17213D950, 17213D1000, 19138, 19180, 19181, 19182, 19186, 19187, 19192	Moria S.A.	Is	CE 0459
7171D875X2, 9170/XXX, 17171D1000X2, 17171D1050X2, 17171D700X2, 17171D725X2, 17171D750X2, 17171D775X2, 17171D800X2, 17171D825X2, 17171D850X2, 17171D900X2, 17171D950X2, 17201D700, 17201D725, 17201D750, 17201D775, 17201D800, 17201D825, 17201D850, 17201D875, 17201D900, 17201D950, 17202D1000, 17202D600, 17202D650, 17202D675, 17202D700, 17202D725, 17202D750, 17202D775, 17202D800, 17202D825, 17202D850, 17202D875, 17202D900, 17202D950, 17300X5, 17301X1, 17301X5, 17302X5, 17303x10, 17303X5, 19155, 19175, 19178/XXX, 19184/XXX, 19303, 19309/X, 19380	Moria S.A.	Ila	CE 0459
11051	Moria S.A.	Im	CE 0459





Fabricant
MORIA SA
15, rue Georges Besse
92160 Antony
FRANCE
Phone: +33 (0)1 46 74 46 74
Fax: +33 (0)1 46 74 46 00
www.moria-surgical.com

MORIA Inc
1050 Cross Keys Drive
Doylestown, PA 18902
USA
Phone: (800) 441 1314
Fax: + 1 (215) 230 7670
www.moria-surgical.com

Moria
Ophthalmic Instruments

Moria Japan K.K.
Arcadia Building 6F
1-12-3 Kanda
SudachoChiyoda-Ku
Tokyo 101-0041
JAPAN
Phone: 81-3-6260-8309
Fax: 81-3-6260-8310
www.moriajapan.com

**Moria Commercial
(CHINA) CO., LTD.**
上海目利亚贸易有限公司
Room H 6F Kaili Building NO.432
West Huai Hai Road, Changning
district, Shanghai, 200052, P.R.C
中国上海市长宁区淮海西路432号
凯利大厦6楼08室
Tel/Fax: +86 021 52586095
www.moria-surgical.com

MORIA #67079INT-C-02.2022